



Clavinova[®]

Használati útmutató

CLP-725

A hangszer használatbavétele előtt olvassa el az „ÓVINTÉZKEDÉSEK” című részt az 5–6. oldalon.

A hangszer összeszereléséhez a 31. oldalon található útmutató nyújt segítséget.

HU

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del artículo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantireserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni ē pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE — Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu na Yamaha a garancionoto servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционото обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Információ a felhasználók számára a régi készülékek begyűjtéséről és leselejtezéséről



Ha ez az ábra látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon. Ezen termékek megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.

Kérjük, hogy a régi termékek begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, ahol a termék(ek)et vásárolta.

Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára:

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.

Információ a hulladékkezelésről az Európai Unió kívüli országok számára:

Ez a jelzés csak az Európai Unióban érvényes. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, kérjük, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

(weee_eu_hu_02)

Apache License 2.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.
See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

Modified BSD license

COPYRIGHT(c) 2016 STMicroelectronics

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

A hálózati adatterről



VIGYÁZAT

- Ez a hálózati adapter csak Yamaha elektronikus hangszerekkel használható. Ne használja semmilyen más célra.
- Csak beltéri használatra alkalmas. Soha ne használja nyirkos/nedves környezetben.



FIGYELEM

- A beüzemeléskor győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat könnyen hozzáférhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszer főkapcsolóját, és húzza ki a hálózati adattert az aljzattól. Amikor a hálózati adapter a hálózati aljzathoz van csatlakoztatva, vegye figyelembe, hogy valamennyi áram lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszert, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

A hangszerrel kapcsolatos lehetséges problémák



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás/hálózati adapter

- Ne tegye a tápkábelt hőforrás, például fűtőtest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajlítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- A hangszert csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a hangszer adattábláján szerepel.
- Csak az előírt hálózati adattert szabad használni (34. oldal). Nem megfelelő adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.
- Csak a hangszerhez mellékelt tápkábelt és csatlakozót szabad használni.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót, és tisztítsa meg a ráakódott portól, szennyeződéstől.

A hangszert ne nyissa fel

- A hangszer nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ne nyissa fel a hangszert, és semmilyen módon ne kísérelje meg kiszerezni vagy módosítani a belső alkatrészeket. Hibás működésre utaló jel észlelése esetén a hangszer használatát azonnal fel kell függeszteni, majd képzett Yamaha szervizszakemberrel át kell vizsgáltatni.

Vízzel kapcsolatos figyelmeztetések

- A hangszert ne érje eső, ne használja vízhez közel, illetve párák vagy nyirkos környezetben, továbbá ne helyezzen rá olyan tárolóedényt (pl. vázát, üveget vagy poharat), amelyből folyadék juthat bármelyik nyílásba. Ha mégis valamilyen folyadék kerül a hangszer belsejébe, azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól. Ezt követően vizsgáltassa át a hangszert képzett Yamaha szervizszakemberrel.
- Elektromos csatlakozót soha ne csatlakoztasson vagy húzzon ki nedves kézzel.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne helyezzen égő tárgyat – például gyertyát – a hangszerre. Az égő tárgy felborulhat és tüzet okozhat.

A zongoraszék használata (ha mellékelt tartozék)

- Csakis stabil helyre tegye a zongoraszéket, nehogy véletlenül felboruljon.
- Ne álljon fel a zongoraszékre, és ne hintázzon rajta. Ha zsámolynak használva feláll rá vagy egyéb módon nem a rendeltetésének megfelelően használja, személyi sérüléssel járó baleset történhet.
- Egyszerre csak egy személy ülhet a zongoraszéken, hogy ne történjen baleset vagy sérülés.
- Ha a zongoraszék csavarjai bizonyos használati idő után meglazulnak, húzza meg őket a megadott szerszámmal a balesetek és sérülések megelőzése érdekében.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a kisgyermek ne essen le a zongoraszékéről. Mivel a zongoraszéknek nincs háttámlája, a felügyelet nélküli használat balesetet vagy sérülést eredményezhet.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Az alábbiakban felsorolt bármely probléma észlelése esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki az elektromos csatlakozót a fali aljzattól. Ezt követően vizsgáltassa át a készüléket képzett Yamaha szervizszakemberrel.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - A készülék füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki.
 - Valamilyen tárgy beesett a készülékbe.
 - A hangszer használata közben hirtelen (ok nélkül) elhallgat a hang.
 - Ha repedések vagy törések vannak a hangszereken.

FIGYELEM

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a személyi sérülést, illetve a hangszer vagy más tárgyak károsodását. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás/hálózati adapter

- Ne csatlakoztassa a hangszeret fali aljzatba elosztón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- Az elektromos csatlakozót mindig a csatlakozónál fogva húzza ki a hangszerből és a fali aljzattól, ne a kábelnél fogva. Ha a kábelt húzza meg, az megsérülhet.
- Húzza ki a csatlakozót az aljzattól, ha a hangszeret hosszabb ideig senki nem fogja használni, illetve villámlással járó viharok idején.

Összeszerelés

- Szerelje össze a hangszeret a megfelelő sorrend szerint, követve a jelen használati útmutató összeszerelési útmutatójában leírtakat. Fontos, hogy a csavarokat rendszeresen meghúzza. Ha nem így tesz, a hangszer károsodhat, és akár sérülés is történhet.

Elhelyezés

- Ne tegye a hangszeret olyan helyre, ahonnan az véletlenül leeshet vagy felborulhat.
- Ne menjen a hangszer közelébe földrengés közben. A földrengés során az erős rázkódás következtében a hangszer elmozdulhat vagy felborulhat, károsodhat vagy bizonyos részei károsodhatnak, és ez sérülést okozhat.
- A hangszer áthelyezését mindig legalább két ember végezze. Ha megpróbálja egyedül megemlíni a hangszeret, megsérülhet a háta, vagy egyéb sérülést szenvedhet, és magában a hangszerben is kár keletkezhet.
- A hangszer elmozdítása előtt húzzon ki minden csatlakoztatott kábelt, megakadályozva ezzel a kábelek esetleges károsodását, illetve azt, hogy valaki megbotoljon bennük.
- A termék beüzemelésekor győződjön meg arról, hogy a fali aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszeret, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól. Lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik minimális áram a hangszer áramköreibe. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékául szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:

Csatlakoztatás

- Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszeret, kapcsolja ki az összes érintett eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy minden eszköz hangereje minimális szintre van állítva, majd a hangszeren játszva fokozatosan emelje a hangerőt a kívánt szintre.

Kezelési óvintézkedések

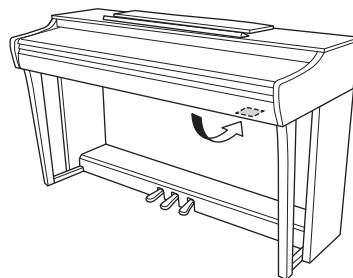
- Ne nyúljon a hangszer vagy a billentyűzetfedél egyetlen nyílásába se. Arra is ügyeljen, hogy a billentyűzetfedél ne csipje be az ujját (vagy másokét).
- Soha ne helyezzen vagy ejtessen papírból, fémből vagy más anyagból készült tárgyat a billentyűzetfedél, a panel vagy a billentyűzet réseibe. Ezáltal elkerülheti a személyi sérülést, a hangszer vagy más tárgyak károsodását, illetve a hibás működést.
- Ne támaszkodjon a hangszerre, illetve ne helyezzen rá nehéz tárgyat, továbbá ne fejtse ki túlzott erőt a gombok, kapcsolók és csatlakozók használatakor.
- Az apró alkatrészeket tartsa gyermekektől távol. A gyermekek véletlenül lenyelhetik őket.
- Ne használja a hangszer/készüléket és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülcsöngést tapasztal, forduljon orvoshoz.

A Yamaha nem tehető felelőssé a hangszer helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a hangszeret, ha nem használja.

A [ON] (Készlet/bekapcsolás) kapcsoló készletli állásban (a bekapcsolásjelző nem világít) is folyik némi áram a hangszer áramköreibe.

Ha hosszabb ideig nem használja a hangszeret, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.



Az adattábla a hangszer alján található.

(bottom_hu_02)

ÉRTESÍTÉS

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer vagy más tárgyak helytelen működését, a hangszer vagy más tulajdon károsodását, illetve a hangszerben lévő adatok elvesztését.

■ Kezelés

- Ne használja a hangszeret tévé, rádió, audióberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében. Ellenkező esetben a hangszer, a tv vagy rádió zajt bocsáthat ki.
- Ha okoseszközön – például okostelefonon vagy tableten – lévő alkalmazással együtt használja a hangszeret, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az adott eszközön kapcsolja be a Repülőgép módot.
- Ne tegye a hangszeret olyan helyre, ahol nagy mennyiségű por, erős rázkódás, különösen alacsony vagy magas hőmérséklet érheti (például közvetlen napsütés, közeli fűtőtest melege, illetve felmelegedő utastér), mert ezzel megelőzheti a panel deformálódását, a belső alkatrészek károsodását, illetve a megbízhatatlan működést. (Jóváhagyott működési hőmérséklet: 5–40°C)
- Ne helyezzen műanyagból vagy gumból készült tárgyat a hangszerre, mivel az elszínezheti a panelt vagy a billentyűzetet.
- Ha a fényezett felülettel rendelkező modell fémről, porcelánból vagy egyéb kemény anyagból készült tárgyhoz ütődik, akkor a felület megrepedhet, illetve leválhat. Körültekintően járjon el.

■ Karbantartás

- A hangszer tisztításához puha, száraz vagy enyhén megnedvesített törölkendőt használjon. Ne használjon higítót, oldószert, alkoholt, tisztítófolyadékot, sem vegyszeres törölkendőt.
- Fényezett felülettel rendelkező modellt puha törölkendővel távolítsa el a port és a szennyeződések. Ne túl erősen törölje, mert a kis méretű porrézecskek megkarcolhatják a hangszer felületét.
- Jelentős mértékű, hirtelen hőmérséklet- vagy páratartalom-változás esetén pára (nedvesség) csapódhat le a hangszer felszínére. A fából készült részek felszívhatják a nedvességet, és emiatt károsodhatnak. Ezért a páralecsapódást minél hamarabb le kell törölni a hangszerrel egy puha törölkendővel.

■ Adatok mentése

- Kikapcsolás esetén néhány adat megmarad a hangszerben (29. oldal). A mentett adatok azonban elveszhetnek meghibásodás, helytelen kezelés stb. következtében, ezért mentse a fontos adatokat külső eszközre, például számítógépre (29. oldal).

Információk

■ A szerzői jogokról

- A kereskedelmi forgalomban kapható zenei adatok, így többek között a MIDI- és/vagy audioadatok másolása szigorúan tilos, amennyiben az nem saját személyes használat céljából történik.
- A termékben olyan tartalmak használhatók és érhetők el, amelyek esetében a Yamaha a szerzői jogok birtokosa, vagy rendelkezik a mások tulajdonában álló szerzői jogok licencével. A szerzői jogok és egyéb jogszabályok miatt TILOS terjeszteni olyan adathordozót, amelyre ezek a tartalmak vannak mentve vagy felvéve, és amelyek gyakorlatilag azonosak a termékben található tartalmakkal, vagy nagy mértékben hasonlítanak hozzájuk.
 - * A fenti tartalmak közé tartozik egy számítógépes program, a stílusiskéret, a MIDI-adatok, a WAVE-adatok, a hangszínelvételek, egy kotta, kottaadatok stb.
 - * Jogában áll olyan adathordozót terjeszteni, amelyre az ilyen tartalmak segítségével vette fel saját előadását vagy szerzeményét. Ilyen esetben nincs szükség a Yamaha Corporation engedélyére.

■ A hangszerbe épített funkciók és adatok

- Néhány beépített zenedarab terjedelmi okok miatt átszerkesztve szerepel, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ Az útmutatóról

- Az ábrák ebben a használati útmutatóban csupán tájékoztató jellegűek, és az Ön készüléken látható kijelzésektől némileg eltérhetnek.
- A modellnév végén szereplő betűk (például „B” vagy „PE”) a hangszer színére, illetve felületére utalnak. Mivel csupán a megjelenés jelölésére szolgálnak, a használati útmutató nem tünteti fel a betűket.
- A Windows a Microsoft® Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- Az iPad és az iPhone az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az Android™ a Google LLC védjegye.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő vállalat- és terméknevek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

■ Hangolás

- Az akusztikus zongoráktól eltérően ezt a hangszeret nem kell szakembernek behangolnia (bár a hangmagasságot a felhasználó más hangszerekhez igazíthatja). Ennek oka az, hogy a digitális hangszerek hangmagassága soha nem állítódik el.

Tartalomjegyzék

ÓVINTÉZKEDÉSEK	5
Az útmutatókról	9
Mellékelt tartozékok	9
Vezérlőelemek és aljzatok	10

Alapvető műveletek

Beüzemelés	11
Billentyűzetfedél	11
Kottatartó.....	11
A hangszer bekapcsolása	12
Automatikus kikapcsolás.....	12
Fejhallgató használata	13
Játék a zongorán	14
A pedálok használata.....	14
A VRM effekt be-/kikapcsolása	14
Intelligens akusztikus szabályozás (IAC)	15
Grand Expression Modeling	15
A műveletek megerősítését jelző hangok kikapcsolása	16
A billentésérzékenység módosítása	16
A metronóm használata.....	17

Haladó műveletek

Különböző hangszerek hangjának (hangszínének) lejátszása	18
Hangszín kiválasztása	18
A demó zenedarabok meghallgatása.....	19
A hangzás módosítása (zengetés).....	20
Transzponálás félhangonként.....	21
A hangszer hangolása.....	21
Két hangszín egyidejű megszólaltatása (Duál mód)	22
Játék duó módban.....	23
Zenedarabok lejátszása és gyakorlás	24
Az 50 beépített zenedarab meghallgatása.....	24
Számítógépről betöltött zenedarabok meghallgatása	24
Egykezes szólam lejátszása	25
Lejátszás azonnal az első hangtól kezdve (Gyors játék).....	25

Az előadás felvétele	26
Az előadás felvétele	26
A felvett zenedarab kezdeti beállításainak módosítása	27
A felvett adatok törlése	27
A hangszer használata számítógéppel vagy okoskészülékkel	28
Alkalmazás használata okoskészüléken	28
Audióadatok lejátszása/felvétele (USB-audióinterfész)	28
Az adatok biztonsági mentése, a beállítások inicializálása	29
A hangszer kikapcsolása esetén is tárolt adatok	29
A felhasználói zenedarab mentése számítógépre	29
A beállítások inicializálása	29
A hangszeren futó firmware-verzió ellenőrzése	29

Függelék

Hibaelhárítás	30
Szójegyzék	30
A zongoraállvány összeszerelése	31
Műszaki adatok	34
Tárgymutató	35

Köszönjük, hogy a Yamaha digitális zongora mellett döntött!

A hangszer kivételesen kimagasló hangminőséget és kifejezőerőt nyújt.

Azt javasoljuk, hogy alaposan olvassa át a jelen használati útmutatót, hogy teljes mértékben kiaknázhassa a hangszer fejlett és kényelmes funkcióit. Érdemes biztonságos és könnyen elérhető helyen tárolni a használati útmutatót, ha esetleg szükség lesz rá a jövőben.

Az útmutatókról

A hangszerhez a következő útmutatók tartoznak.

■ Mellékelt útmutatók

Használati útmutató (ez a könyv)

A hangszer használatát ismerteti.

Quick Operation Guide (Rövid útmutató; különálló lap)

Táblázatos formában, röviden a gombokhoz és a billentyűkhöz rendelt funkciókat mutatja be.

■ Internetes útmutatók (PDF)

Smart Device Connection Manual (Okoskészülék csatlakoztatásának kézikönyve)

Azt ismerteti, hogyan lehet a hangszert okoseszközhöz, például okostelefonhoz és tablethez csatlakoztatni.

Computer-related Operations (Számítógépes műveletek)

Azt ismerteti, hogy a hangszer hogyan csatlakoztatható számítógéphez, valamint a zenedarabok átvitelével kapcsolatos műveleteket tárgyalja.

MIDI Reference (MIDI-kézikönyv)

Ez a dokumentum a MIDI-adatformátum leírását és a MIDI-táblázatot tartalmazza, valamint ismerteti a MIDI-funkciókat, például a MIDI-csatorna és a helyi hangképzés beállítását.

Ha szüksége van ezekre az anyagokra, keresse fel a Yamaha Downloads (Letöltések) webhelyét, majd írja be a modell nevét a kívánt fájlokban való kereséshez.

Yamaha-letöltések

<https://download.yamaha.com/>

MEGJEGYZÉS

A MIDI általános ismertetéséért és hatékony használatának bemutatásáért keressen rá a „MIDI Basics” kifejezésre (csak angol, német, francia és spanyol nyelven áll rendelkezésre) a fenti webhelyen.

Mellékelt tartozékok

- 1 db használati útmutató (ez a könyv)
- 1 db Quick Operation Guide (Rövid útmutató; különálló lap)
- „50 Classical Music Masterpieces” (50 klasszikus zenemű; kotta; 1 db)
- 1 db Online Member Product Registration (Internetes felhasználói regisztráció)
- 1 db jótállás*
- 1 db hálózati adapter*
- 1 db tápkábel*
- 1 db zongoraszék*

* Nem minden régióban képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

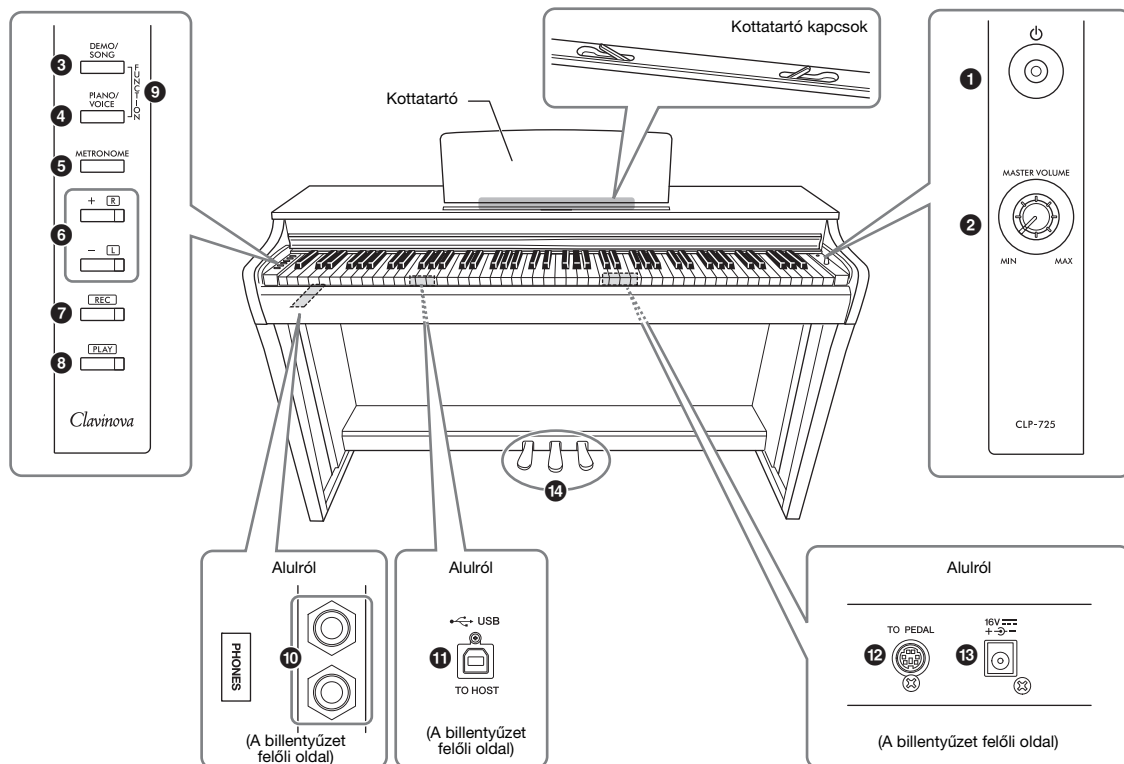
Az okoseszközre készült „Smart Pianist” alkalmazás

Az okoseszközön futtatható, különleges fejlesztésű Smart Pianist alkalmazás segítségével távolról vezérelheti a digitális zongorát, ami még nagyobb fokú kényelmet és rugalmasságot nyújt. Az alkalmazás áttekinthetően megjeleníti a különféle paramétereket a képernyőn, így egyszerűbben megadhatók a beállítások. A „Smart Pianist” használatáról a Yamaha webhelyén olvashat bővebben.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

A „Smart Pianist” kapcsolódási varázslója segítséget nyújt az okoseszköz és a hangszer megfelelő csatlakoztatásában. A kapcsolódási varázsló elindításához koppintson a „☰” (Menü) elemre a képernyő bal felső sarkában. A megnyíló menüben koppintson az „Instrument” → „Start Connection Wizard” elemre.

Vezérlőelemek és aljzatok



- 1** [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsoló 12. oldal
A hangszer bekapcsolása vagy készenlétbe kapcsolás.
- 2** [MASTER VOLUME] szabályozó
A hangszer általános hangerejének beállítása.
- 3** [DEMO/SONG] gomb 19., 24. oldal
A demó zenedarabok és a beépített zenedarabok lejátszására szolgál.
- 4** [PIANO/VOICE] gomb 18., 20., 22. oldal
Egy hangszín, egyidejű megszólaltatáshoz két hangszín vagy zengetéstípus kiválasztásához.
- 5** [METRONOME] gomb 17. oldal
A beépített metronóm funkció elindítására/leállítására szolgál.
- 6** [+R], [-L] gomb 17., 18., 24., 25. oldal
 - Alap esetben a következő vagy az előző hangszín kiválasztásához.
 - Zenedarab lejátszása közben a következő vagy az előző zenedarab kiválasztása, és (a [PLAY] gomb nyomva tartása közben) a jobb és a bal kéz szólamának be-/kikapcsolása.
 - Metronóm lejátszása közben a tempó növelése vagy csökkentése.
- 7** [REC] gomb 26. oldal
Az előadott darab felvételére szolgál.
- 8** [PLAY] gomb 26. oldal
A felvett zenedarab lejátszására szolgál.
- 9** [FUNCTION] 12., 21. oldal
A [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] egyidejű nyomva tartásával és az egyik billentyű lenyomásával módosíthatók a beállítások, például az Automatikus kikapcsolás funkció vagy a transzponálás paraméterei.
- 10** [PHONES] aljzatok 13. oldal
Stereó fejhallgató csatlakoztatására szolgál.
- 11** [USB TO HOST] aljzat 28. oldal
Számítógép vagy okoseszköz, például iPhone vagy iPad csatlakoztatására szolgál.
- 12** [TO PEDAL] aljzat 32. oldal
A pedálkábel csatlakoztatásához.
- 13** DC IN aljzat 12. oldal
A hálózati adapter csatlakoztatásához.
- 14** Pedálok 14. oldal
Ahogyan az akusztikus zongorákon is, a dinamika és a hangkitartás szabályozására szolgálnak.

Beüzemelés

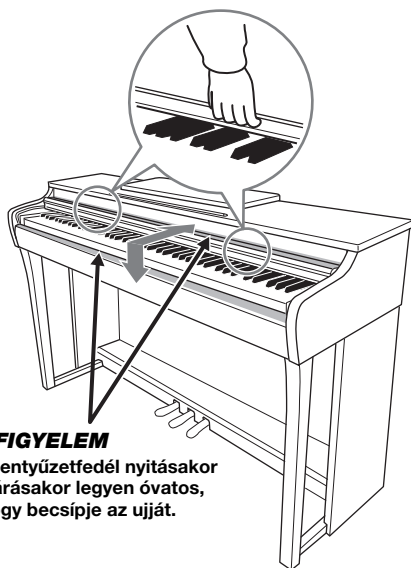
Billentyűzetfedél

A billentyűzetfedél nyitása:

Emelje meg kissé a fedelet, majd ütközésig tolja előre.

A billentyűzetfedél zárása:

Csúsztassa maga felé a fedelet, majd a végén óvatosan engedje le.

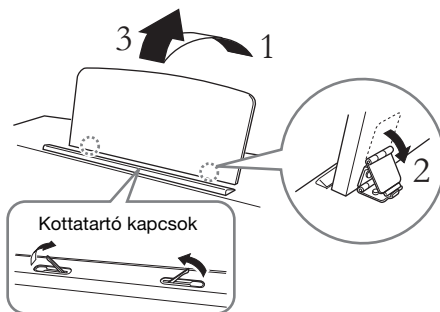


FIGYELEM

- Nyitásakor és zárásakor mindkét kezével tartsa a fedelet. Ne engedje el a fedelet a teljes kinyitás, illetve bezárás előtt. Legyen óvatos, nehogy becsípje a saját vagy valaki másnak (különösen egy gyerekeknek) az ujját a fedél és a hangszer közé.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat (pl. papírt, iratkapcsot stb.) a billentyűzetfedélre. A fedélre helyezett apró tárgyak nyitásakor beeshetnek a hangszer belsejébe, ahonnan szinte lehetetlen azokat eltávolítani. Ez áramütést, rövidzárlatot, tüzet és már károsodást is okozhat.

Kottatartó

A kottatartó felnyitása:

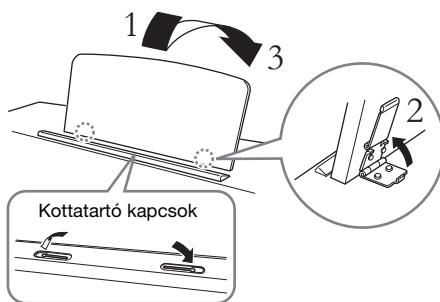


A kottatartó kapcsok segítségével rögzíthetők a kottalapok.

FIGYELEM

Ne próbálja félig felnyitott helyzetben használni a kottatartót. Lezárásakor csak akkor engedje el a kottatartót, ha az már teljesen lecsukódott a hangszerre.

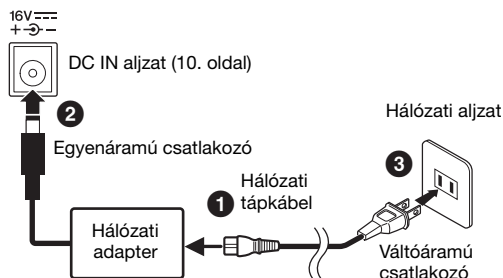
A kottatartó lezárása:



Zárja le a kottatartó kapcsokat, ha fel vannak nyitva, és csukja le a kottatartót az alábbiak szerint.

A hangszer bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóit az ábrán látható sorrendben.



A tápkábel csatlakozója és a hálózati aljzat országonként eltérő lehet.

⚠ VIGYÁZAT

Csak az előírt hálózati adaptert (34. oldal) szabad használni. Bármilyen más adapter használata javíthatatlan károsodást okozhat az adapterben és a hangszerben egyaránt.

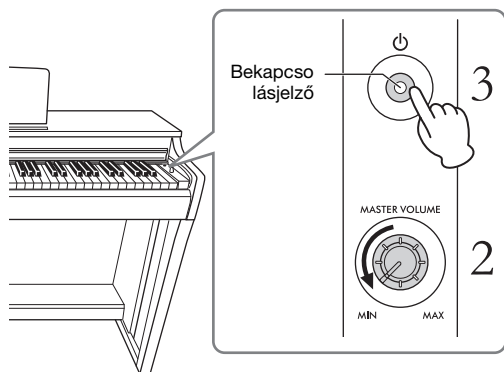
⚠ FIGYELEM

A hangszer beüzemelésekor győződjön meg arról, hogy a hálózati konnektor könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a dugót az aljzattól.

MEGJEGYZÉS

A hálózati adapter leválasztásakor fordított sorrendben hajtsa végre a fenti műveletsort.

2. Állítsa „MIN” állásba a [MASTER VOLUME] gombot.



3. A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsolót.

Ekkor kigyullad a gombon lévő bekapcsolásjelző, ami azt jelzi, hogy a hangszer bekapcsolódott. A hangszer egészére vonatkozó hangerőszintet a [MASTER VOLUME] tárcsával állíthatja be a hangszeren való játék közben.

Ha készenlétbe szeretné kapcsolni a hangszer, nyomja le ismét a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót egy másodpercre. A bekapcsolásjelző kialszik.

⚠ FIGYELEM

A [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló „Készenlét” állásában is folyik minimális áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszer, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

⚠ FIGYELEM

A halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja a hangszer huzamosabb ideig nagy hangerő mellett.

ÉRTEŚÍTÉS

A bekapcsoláshoz csak a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsolót nyomja meg. Bármely más művelet, például a billentyűk, gombok vagy pedálok lenyomása a hangszer rendellenes működését okozhatja.

Automatikus kikapcsolás

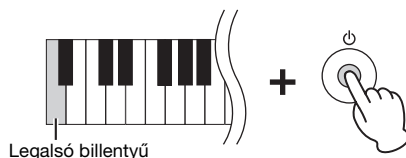
A fölösleges áramfogyasztás elkerülése érdekében a hangszer fel van szerelve az Automatikus kikapcsolás funkcióval, amely automatikusan kikapcsolja a hangszer, ha kb. 30 percig nem használják.

Alapértelmezett beállítás: Bekapcsolva

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az A#0 billentyűt a funkció aktiválásához, illetve az A0 billentyűt a letiltásához.

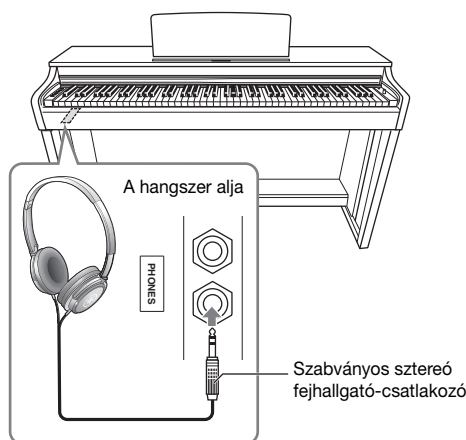


A hangszer bekapcsolásakor is letilthatja a funkciót. A hangszer bekapcsolásához tartsa lenyomva az A-1 billentyűt (a legalsó billentyűt), és közben nyomja meg a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót. A [REC] jelzőfény háromszor felvillan, ami azt jelzi, hogy kikapcsolódott az Automatikus kikapcsolás funkció.



Fejhallgató használata

Mivel a hangszer két fejhallgatóaljzattal rendelkezik, kettő sztereó fejhallgatót csatlakoztathat. Ha csak egy fejhallgatót kíván használni, csatlakoztassa azt a hangszer egyik aljzatához. Ekkor a hangszórók automatikusan kikapcsolódnak az alapértelmezett beállítás szerint.



⚠ FIGYELEM

Ne használjon hosszabb ideig hangosan üzemelő fejhallgatót. Ez ugyanis halláskárosodást okozhat.

A fejhallgatótartó használata

Felakaszthatja a fejhallgatót a hangszerre.

A fejhallgatótartó felszereléséről „A zongoraállvány összeszerelése” című részben olvashat a 31. oldalon.

ÉRTESETÉS

A fejhallgatón kívül semmi mást nem szabad a tartóra akasztani. Ekkor ugyanis megsérülhet a hangszer vagy a fejhallgatótartó.

Hangszóró be/ki beállítása

Beállíthatja, hogy a hangszer hangja mindig a beépített hangszórókon keresztül legyen-e hallható. Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le az D6– E6 tartomány egyik billentyűjét.



- **Ki (D6):** A hangszóró nem szól.
- **Be (D#6):** A hangszóró mindig szól, függetlenül attól, hogy csatlakoztatott-e fejhallgatót.
- **Normál (E6):** A hangszóró csak akkor szól, ha a fejhallgató nem csatlakozik. (Ez az alapértelmezett beállítás.)

MEGJEGYZÉS

Ha a „Be” beállítás van megadva, a Binaurális mintavétel és a Sztereofonikus hangerősítés nem működik.

A hangtávolság természetes érzetének reprodukálása — Binaurális mintavétel és a Sztereofonikus hangerősítés

A hangszer két olyan fejlett technológiával rendelkezik, amelynek köszönhetően kivételesen realiztikus, természetes hangzásban lehet része, amikor fejhallgatót használ.

Binaurális mintavétel (csak a „CFX Grand” hangszínnél)

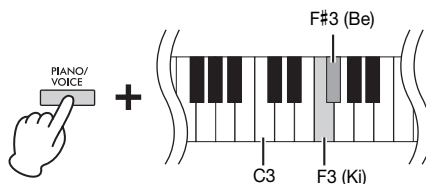
A Binaurális mintavétel egy olyan módszer, amelynek alkalmazásakor az előadó fülénél elhelyezett két különleges mikrofon rögzíti a zongora hangját. Fejhallgatót csatlakoztatva úgy merülhet el ennek az effektusnak a hangzásvilágában, mintha az tényleg a zongorából jönne. Ezenkívül anélkül élvezheti a hangzást hosszabb ideig természetes módon, hogy elfáradna a füle. Ha az alapértelmezett „CFX Grand” hangszín (18. oldal) van kiválasztva, a fejhallgató csatlakoztatásakor automatikusan aktiválódik a Binaurális mintavétel.

Sztereofonikus hangerősítés (zongorahangszínek a „CFX Grand” kivételével)

A Sztereofonikus hangerősítés egy olyan effektus, amely reprodukálja a természetes hangtávolságot – például a Binaurális mintavétel révén – akkor is, amikor fejhallgatón keresztül hallgatja a zenét. Ha egy zongorahangszín van kiválasztva (a „CFX Grand” kivételével), a fejhallgató csatlakoztatásakor automatikusan aktiválódik a Sztereofonikus hangerősítés.

Alapértelmezett beállítás: Be

Tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az F#3 billentyűt a funkció bekapcsolásához, illetve az F3 billentyűt a funkció kikapcsolásához.

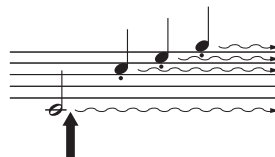


Játék a zongorán

A pedálok használata

Hangkitartó pedál (jobb)

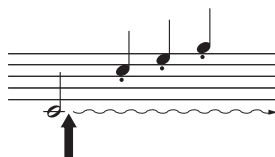
Ha lenyomja ezt a pedált, a hangok sokkal lassabban hálnak el, tehát tovább szólnak. Ha felengedi a pedált, az eddig folyamatosan szóló hangok hirtelen elhálnak (kivéve azok, amelyeket a billentyűzeten lenyomva tart). A pedál „félíg lenyomott pedál” funkciójával részleges hangkitartó effektus érhető el, amelynek mértéke attól függ, hogy mennyire nyomja le a pedált.



Ha ekkor lenyomja a hangkitartó pedált, az aktuális hang és a pedál felengedéseiig megszólaltatott hangok sokkal lassabban fognak elhálni.

Sostenuto pedál (középső)

Ha a billentyűk nyomva tartása közben lenyomja a pedált, a leütött hangok hosszabb ideig szólnak (mintha a hangkitartópedált nyomta volna le), a később leütött hangok viszont nem szólnak hosszabb ideig. Így lehetőség van például arra, hogy kitarson egy akkordot vagy egy mély hangot, miközben a dallamot „staccato” (szaggatott) megszólaltatással játssza le.



Ha a billentyű nyomva tartása közben lenyomja a sostenuto pedált, akkor ez a hang mindaddig szólni fog, amíg fel nem engedi a pedált.

Tompító pedál (bal)

Ha ezt a pedált lenyomja, csökken a hangerő, és némiképp lágyabb lesz a hangszín. A pedál lenyomása előtt megszólaltatott hangokra ez nincs hatással.

MEGJEGYZÉS

Ha a hangkitartó pedál nem működik, akkor ellenőrizze, hogy a pedál kábelét megfelelően csatlakoztatták-e a hangszerhez (32. oldal).

Félíg lenyomott pedál funkció

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a hangkitartás hossza a pedál lenyomásának mértékétől függjön. Minél jobban lenyomja a pedált, annál hosszabban fog kicsengeni a hang. Ha például a hangkitartó pedál teljes lenyomásakor a leütött hangok túlságosan összesimosódnak, zúgnak, a pedált félíg vagy jobban felengedve csökkentheti a hangok kicsengését, így azok kevésbé fognak összeolvadni.

MEGJEGYZÉS

A sostenuto (középső) pedál lenyomva tartásakor az orgona (Organ) és a vonósok (Strings) hangszín lecsengés nélkül tovább szól a billentyűk felengedése után is.

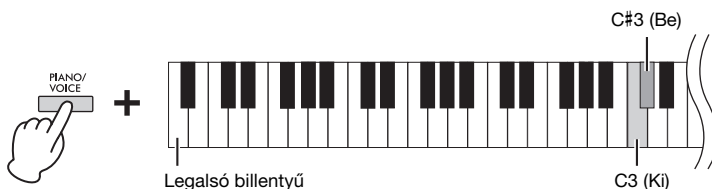
MEGJEGYZÉS

Ha a Jazzorgona hangszínt (18. oldal) választja, a bal oldali pedál lenyomásával és felengedésével válthat a forgó hangszóró gyors és lassú forgása között. A Vibrafon hangszínt (18. oldal) kiválasztásakor a bal oldali pedál be- és kikapcsolja a vibratót.

A VRM effekt be-/kikapcsolása

A VRM (Virtual Resonance Modeling) technológia pontosan reprodukálja az akusztikus koncertzongorák rezonátorrestének és húrjainak rezonanciáját. Ha zongorahangszínt választ ki (18. oldal), a hangkitartó pedál aktiválja a VRM effektust. A VRM-ről a 30. oldalon olvashat részletesen.

Tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a C#3 billentyűt a funkció bekapcsolásához, illetve a C3 billentyűt a funkció kikapcsolásához.



Alapértelmezett beállítás:

Be

Intelligens akusztikus szabályozás (IAC)

Ezzel a funkcióval a hangszer hangminősége automatikusan beállítható az általános hangerő függvényében. Mind az alacsony, mind a magas hangok tisztán hallhatók akkor is, ha a hangerő alacsony.

Az IAC be-/kikapcsolása:

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a C#2 billentyűt a funkció bekapcsolásához, illetve a C2 billentyűt a kikapcsolásához.



Alapértelmezett beállítás:
Be

Az IAC mértékének szabályozása:

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a D2 billentyűt az érték csökkentéséhez, illetve az E2 billentyűt a növeléséhez.



Beállítási tartomány:
-3 – +3

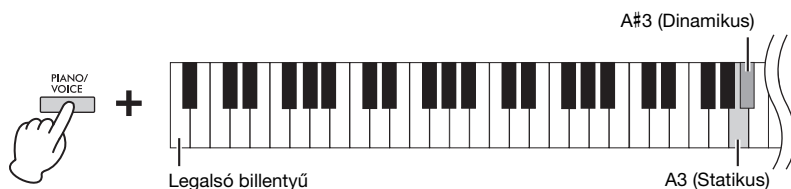
Alapértelmezett beállítás:
0 (D#2)

A magasabb értékek hatására a mély és magas hangok is tisztábban hallhatók alacsony hangerő mellett.

Grand Expression Modeling

Ha zongorahangszín (18. oldal) van kiválasztva, aktiválhat Grand Expression Modeling effektusokat, amelyek egy valódi zongora fizikai hangátvitelét szimulálják. Ha a funkcionál a „Dinamikus” beállítás van megadva, rendkívül finoman szabályozhatja a játékát és a hangzást a billentyűk leütésének erősségével. Ha a „Statikus” beállítás van megadva, a hangszer általában semlegesíti a finomabb eltéréseket. A Grand Expression Modelingről a 30. oldalon olvashat részletesen.

Tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le az A#3 billentyűt a funkció bekapcsolásához, illetve az A3 billentyűt a funkció kikapcsolásához.

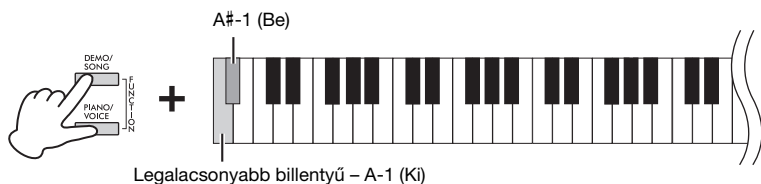


Alapértelmezett beállítás:
Dinamikus

A műveletek megerősítését jelző hangok kikapcsolása

Ha egy gomb és egy billentyű kombinációjával módosítják a beállítást, akkor megszólal egy működési hang (be, ki, kattintás, tempóérték megadása). Ez a megerősítő hang igény szerint bekapcsolható (be) vagy kikapcsolható (ki).

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az A#-1 billentyűt a hangok bekapcsolásához, illetve az A-1 billentyűt a hangok kikapcsolásához.

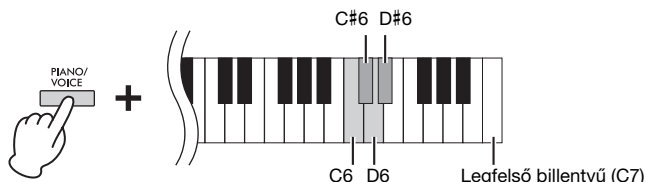


Alapértelmezett beállítás:
Be

A billentésérzékenység módosítása

Megadhatja a kívánt billentésérzékenységet, vagyis azt, hogy a billentyűk leütése hogyan hasson a hangerőre.

Tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le a C6–D#6 tartomány megfelelő billentyűjét.



MEGJEGYZÉS
Ez a beállítás néhány hangszínnél (pl. orgonánál) nem használható.

Alapértelmezett beállítás:
Közepes (C#6)

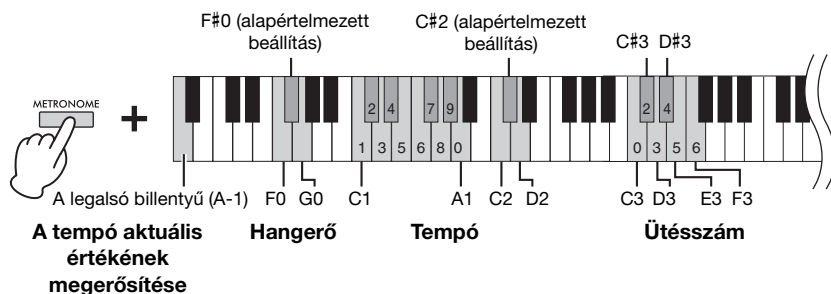
Billentyű	Billentésérzékenység	Leírás
C6	Lágy	Viszonylag nagy hangerőt biztosít finom játék mellett is.
C#6	Közepes	Standard billentésérzékenység.
D6	Erős	Erős játék szükséges a nagy hangerőhöz.
D#6	Rögzített	Akár erősen, akár gyengén üti le a billentyűket, a megszólaló hangok hangereje nem változik.

A metronóm használata

A metronóm pontos tempót adva segíti a gyakorlást.

A metronóm elindításához vagy leállításához nyomja meg a [METRONOME] gombot.

A metronóm módosítása beállítása



Az aktuális tempóérték (angol nyelvű) beszédhangos megerősítése

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja le az A-1 billentyűt (legalsó).

Az ütésszám kiválasztása (ütemmutató)

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a C3–F3 tartomány megfelelő billentyűjét.

Az első ütemet haranghang jelez, a többit pedig kattanások. Az alapértelmezett beállítás a 0 (C3). Ennél a beállításnál kattanások jelezik az összes ütemet.

A tempó szabályozása

A metronóm tempója percenként 5–280 ütés között állítható.

• Az érték növelése vagy csökkentése eggyel:

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben az érték növeléséhez nyomja meg a [+R] gombot, a csökkentéséhez pedig a [-L] gombot.

Miközben szól a metronóm, az érték növeléséhez nyomja meg a [+R] gombot, a csökkentéséhez pedig a [-L] gombot.

• Az érték növelése vagy csökkentése tízzel:

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a D2 billentyűt az érték növeléséhez, vagy a C2 billentyűt az érték csökkentéséhez.

• Numerikus érték megadása:

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, közben egymás után nyomja meg a C1–A1 tartomány megfelelő billentyűit, majd engedje fel a [METRONOME] gombot az érték megadásához.

• Alapértelmezett érték visszaállítása (120)

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg egyszerre a [+R] és a [-L] gombot, vagy nyomja meg a C#2 billentyűt. Miközben szól a metronóm, nyomja meg egyszerre a [+R] és a [-L] gombot.

A hangerő szabályozása

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a G0 billentyűt a hangerő növeléséhez, vagy a F0 billentyűt a csökkentéséhez. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához nyomja meg az F#0 billentyűt, miközben lenyomva tartja a [METRONOME] gombot.

Billentyű	Ütésszám
C3	0 (nincs jelzés)
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

MEGJEGYZÉS

A hangszer beolvasva a numerikus értéket a megfelelő billentyű lenyomásakor. Ha a megadott érték a beállítási tartományon kívül esik, akkor a hangszer nem veszi figyelembe.

Beállítási tartomány:

1 – 10

Alapértelmezett beállítás:

7 (F#0)

Különböző hangszerek hangjának (hangszínének) lejátszása

Hangszín kiválasztása

A „CFX Grand” kiválasztása:

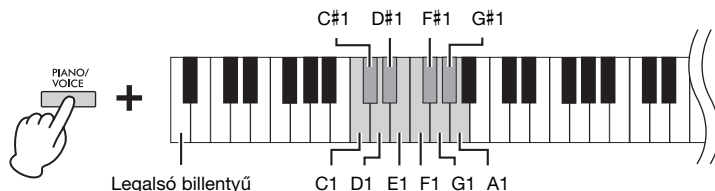
Nyomja le a [PIANO/VOICE] gombot.

Egy másik hangszín kiválasztása:

Miután lenyomta a [PIANO/VOICE] gombot, nyomja le a [+R] vagy a [-L] gombot a következő vagy az előző hangszín kiválasztásához.

A kívánt hangszín kiválasztása:

Tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a C1–A1 billentyűk egyikét. Az alábbi listában tekintheti meg, hogy a hangszínek mely gombokhoz vannak hozzárendelve.



MEGJEGYZÉS

A különböző hangszínek megismeréséhez hallgassa meg a demó zenedarabokat (19. oldal).

Hangszínek listája

Billentyű	Hangszín neve	Hangszín leírása
C1	CFX Grand	A Yamaha vezető hangversenyzongorájának, a CFX széles dinamikus tartománnyal rendelkezik, ami maximális kifejezőerőt nyújt. Bármilyen zene műfajhoz és stílushoz alkalmas.
	Binaural CFX Grand	A Yamaha vezető hangversenyzongorájának, a CFX hangzását binaurális mintavétellel rögzítették, amely módszer fejhallgató-használathoz lett optimalizálva. Fejhallgatót csatlakoztatva úgy merülhet el a hangzásvilágban, mintha az tényleg a zongorából jönne. Fejhallgató csatlakoztatásakor a hangszer automatikusan ezt a hangszínt választja ki.
C#1	Bösendorfer	A Bécsben készített valódi hangversenyzongora, a Bösendorfer híres hangása. A telt hangzás megidézi a hangszer méretét, és ideális a gyendétség kifejezésére.
D1	Pop Grand	Fényes zongorahangzás. Ideális a tiszta hangzáshoz és a zenekar többi hangszere közül való kiemeléshez.
D#1	Stage E.Piano	Olyan elektromos zongora hangját imitálja, amelyben kalapácsok szóllaltatnak meg fémlapokat. A lágyabb billentés puhább hangzást, a kemény billentés éles hangzást eredményez.
E1	DX E.Piano	FM szintézissel (frekvenciomodulált hangképzéssel) létrehozott elektromos zongorahang. Főként könnyűzenéhez ajánlott.
F1	Harpsichord	A barokk zene meghatározó hangszere. Mivel a csembaló húrjait kalapácsok helyett még pengetők szóllaltatták meg, nincs billentésérzékelés. Van viszont egy jellegzetes felengedési hang a billentyűk elengedésekor.
F#1	Vibrafon	Puha verőkkel megszóllaltatott vibrafonhang. Ha erősebben üti le a billentyűket, a hangzás fémesebb lesz.
G1	Templomi orgona	Jellegzetes templomi orgona hangzás (csőhossz: 8 láb + 4 láb + 2 láb). Főként barokk egyházi zenéhez illik.
G#1	Jazzorgona	Hangkerek (Hammond) elektromos orgona hangja. Jazz és rock zenében gyakori.
A1	Vonósok	Sztereó mintavételű nagy vonószekerek, élethű utózengéssel. Érdemes kipróbálni zongorával együtt Duál módban.

A demó zenedarabok meghallgatása

A hangszer összes hangszínéhez külön demó zenedarabok állnak rendelkezésre.

1. Nyomja meg a [DEMO/SONG] gombot a lejátszás elindításához.

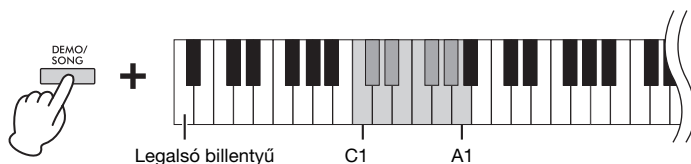
Ekkor elindul az aktuális hangszínt bemutató demó zenedarab. Lejátszás közben a [PLAY] lámpa az aktuális tempó szerint villog.

A kiválasztott zenedarab lejátszását követően a hangszer lejátszsa a többi demó zenedarabot. Az utolsó demó zenedarab után a hangszer visszatér az első demó zenedarabra, és újból kezdi az egész lejátszást, amíg a felhasználó le nem állítja.

Lejátszás közben az alábbi módon válthat a demó zenedarabok között:

Nyomja le a [+R] vagy a [-L] gombot a következő, illetve az előző demó zenedarab lejátszásához.

Ha egy adott demó zenedarabot kíván lejátszani, tartsa nyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja le a C1–A1 tartomány megfelelő billentyűjét.



2. Nyomja meg a [DEMO/SONG] vagy a [PLAY] gombot a lejátszás leállításához.

Ekkor kialszik a [PLAY] jelzőfény.

Demó zenedarabok listája

Billentyű	Hangszín neve	Cím	Zeneszerző
C1	CFX Grand	Allegro de concierto cisz-dúrban	E. Granados
	Binaural CFX Grand		
C#1	Bösendorfer	Widmung S.566 R.253	Liszt F./ R. Schumann
D1	Pop Grand	Original	—
D#1	Stage E.Piano	Original	—
E1	DX E.Piano	Original	—
F1	Harpsichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
F#1	Vibrafon	Original	—
G1	Templomi orgona	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
G#1	Jazzorgona	Original	—
A1	Vonósok	Original	—

Az eredeti zenedarabok kivételével a demó zenedarabok az eredeti művek rövidített, némileg átszerkesztett kivonatai. Az eredeti demó zenedarabokat a Yamaha zeneszerzői írták (© Yamaha Corporation).

MEGJEGYZÉS

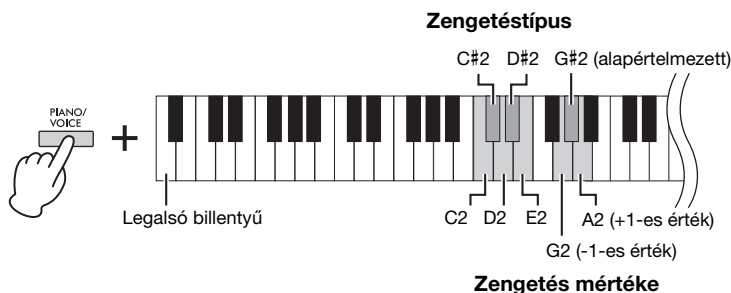
A lejátszás tempójának módosítását lásd: 17. oldal.

A hangzás módosítása (zengetés)

A hangszer több zengetéstípussal rendelkezik, amelyek mindegyike mélységet, teret ad a hangnak, valódi akusztikai környezet hatását keltve. A zengetés megfelelő típusa és mértéke automatikusan aktiválódik, amikor valamelyik hangszínt és zenedarabot kiválasztja. A zengetéstípust ezért nem kell beállítani; tetszés szerint azonban módosítható.

A zengetéstípus kiválasztása:

Tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le a C2–E2 tartomány megfelelő billentyűjét.



Zengetés Duál módban (22. oldal)

A hangszínek kombinációjához a hangszer automatikusan hozzárendeli az optimális zengetéstípust.

Zengetéstípusok listája

Billentyű	Zengetéstípus	Leírás
C2	Zongoraterem	A zongoraestek közepes méretű koncerttermeiben hallható tiszta térhangzást imitálja.
C#2	Koncertterem	A zenekari előadások nagyméretű koncerttermeiben hallható gyönyörű térhangzást imitálja.
D2	Előadóterem	Kamarazene előadására alkalmas; a tágas helyiségek bensőséges térhangzását imitálja, például amilyen klasszikus szülőesteken hallható.
D#2	Klub	A koncerttermekben és jazzklubokban hallható élénk térhangzást imitálja.
E2	Ki	Nincs zengetés.

A zengetés mértékének szabályozása:

A beállítás módosításához tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le a G2 billentyűt az érték csökkentéséhez, illetve az A2 billentyűt az érték növeléséhez.

A [PIANO/VOICE] gombot nyomva tartva, és közben a G#2 billentyűt lenyomva állítsa vissza a zengetésmértéket az alapértelmezett beállításra, amely a legalkalmasabb érték az aktuális hangszínhez.

Beállítási tartomány:

0 (nincs effekt) – 20 (maximális mértékű zengetés)

Transzponálás félhangonként

Az egész billentyűzet hangmagasságát félhangos lépésekben eltolhatja felfelé vagy lefelé, így megkönnyítheti az eredetileg nehéz hangnemben íródott darabok lejátszását, illetve igazodhat az énekes vagy más hangszerek hangmagasságához. Ha például a „+5” értéket választja ki, akkor a C billentyű lenyomása esetén valójában F hang szólal meg, így egy F-dúrban lévő darabot úgy játszhat le, mintha az C-dúrban lenne.

Transzponálás lefelé:

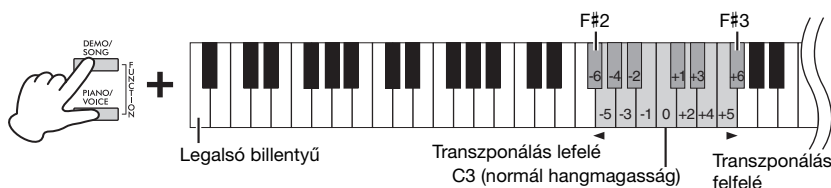
Tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az F#2 (-6) és a B2 (-1) közötti tartomány megfelelő billentyűjét.

Transzponálás felfelé:

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a C#3 (+1) és az F#3 (+6) tartomány közötti billentyűk egyikét.

A normál hangmagasság visszaállítása:

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE], gombot, és közben nyomja meg a C3 billentyűt.



MEGJEGYZÉS

A transzponálási beállítás nem csupán a hangszer, hanem a lejátszott zenedarabok hangmagasságát is meghatározza (24. oldal). Nem adható meg egymástól függetlenül a hangszerre és a zenedarabokra vonatkozó transzponálási beállítás.

Beállítási tartomány:

-6 – 0 – +6

Alapértelmezett beállítás:

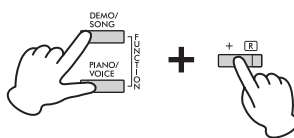
0

A hangszer hangolása

Lehetőség van a hangszer hangolására (azaz a hangmagasságának finombeállítására) kb. 0,2 Hz-es lépésekben. A billentyűzet hangmagasságát így pontosan más hangszerek vagy a CD-ről lejátszott zene hangmagasságához igazíthatja.

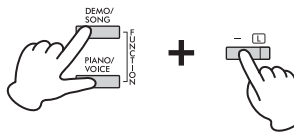
Hangolás felfelé (kb. 0,2 Hz-es lépésekben):

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az [+R] gombot.



Hangolás lefelé (kb. 0,2 Hz-es lépésekben):

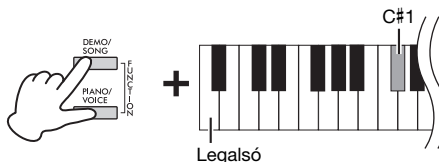
Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE], gombot, és közben nyomja meg az [-L] gombot.



A hangmagasság beállítása

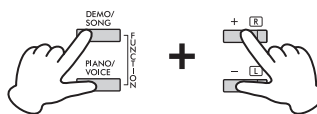
442,0 Hz értékre:

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE], gombot, és közben nyomja meg a C#1 billentyűt.



Az alapértelmezett hangmagasság visszaállítása (440,0 Hz):

Tartsa lenyomva a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE], gombot, és közben nyomja meg egyszerre az [+R] és az [-L] gombot. Úgy is lejárhat, hogy lenyomja a C1 billentyűt, miközben lenyomva tartja egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot.



Hz (Hertz)

A hangfrekvencia mértékegysége, amely azt fejezi ki, hogy a hanghullám másodpercenként hányat rezeg.

Beállítási tartomány:

414,8–466,8 Hz

Alapértelmezett beállítás:

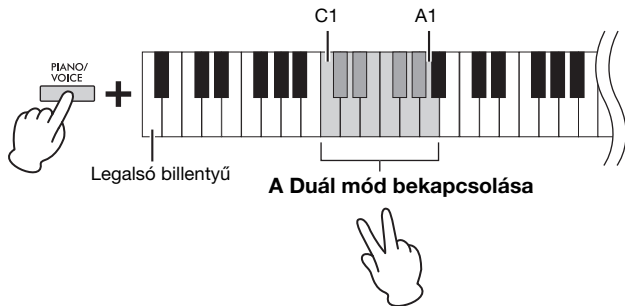
A3 = 440,0 Hz

Két hangzín egyidejű megszólaltatása (Duál mód)

Két különböző hangzín egymásra helyezhet, és egyszerre játszhatja le őket, ami által összetettebb hangzín hozhat létre.

1. A Duál mód bekapcsolása

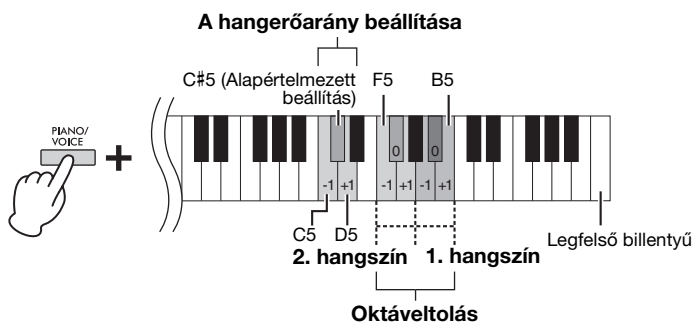
A két kívánt hangzín kiválasztásához tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben egyszerre nyomjon le két billentyűt a C1–A1 tartomány között. A különböző billentyűkhöz tartozó hangszínekről a „Hangszínek listája” című táblázatban tájékozódhat (18. oldal).



A két leütött billentyű közül a mélyebbhez tartozó hangzín lesz az 1. hangzín, a magasabbikhoz tartozó pedig a 2. hangzín. Duál módban nem választhatja ugyanazt a hangzín az 1-es és a 2-es hangzínnek.

Oktáveltolás az egyes hangszínek esetén:

Tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az F5–G5 vagy az A5–B5 tartomány egyik billentyűjét az alábbi ábra szerint. Ha például kétszer lenyomja a B5 billentyűt, miközben lenyomva tartja a [PIANO/VOICE] gombot, akkor két oktávval magasabban szól meg az 1. hangzín. Az alapértelmezett beállítás visszaállításához tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg az A#5 billentyűt az 1. hangzínhez vagy az F#5 billentyűt a 2. hangzínhez.



Két hangzín közötti hangerőarány beállítása:

Tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a C5 billentyűt a hangerő növeléséhez, vagy a D5 billentyűt a csökkentéséhez. A C5 billentyű lenyomásával a 2. hangzín hangereje, a D5 billentyű lenyomásával pedig az 1. hangzín hangereje növelhető. Az egyes hangszínkombinációk alapértelmezett értékének visszaállításához nyomja meg a C#5 billentyűt.

MEGJEGYZÉS

A Duál mód és az Osztott mód (23. oldal) nem lehet aktív egyszerre.

Beállítási tartomány:

-2 - 0 +2

Beállítási tartomány:

-6 - (alapértelmezett beállítás) - +6

Alapértelmezett beállítás:

A hangszínek kombinációjától függ.

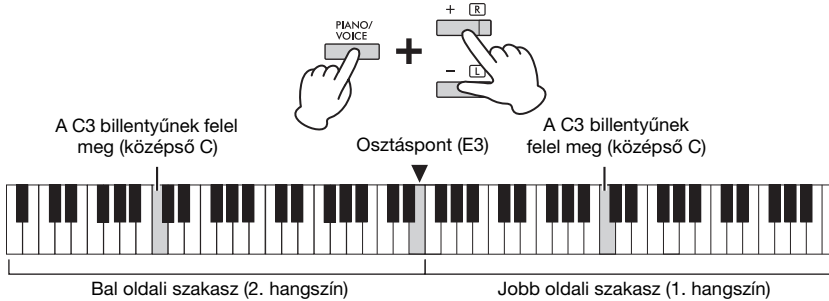
2. A Duál módból való kilépéshez nyomja meg a [PIANO/VOICE] gombot.

Játék duó módban

A funkció lehetővé teszi, hogy egyszerre ketten játsszanak a hangszeren, az egyik személy a bal oldalon, a másik a jobb oldalon, azonos oktáv tartományban és ugyanazzal a hangszínnel.

1. A Duó mód aktiválásához tartsa lenyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg egyszerre az [+R] és az [-L] gombot.

A hangszer ekkor két tartományra van felosztva; az E3 billentyű az osztáspont.



2. Az egyik személy a billentyűzet bal, míg a másik a jobb oldalán játszhat.

A pedál működése a következők szerint módosul.

- **Jobb oldali pedál:** A jobb oldali tartomány hangjainak kitartása.
- **Középső pedál:** Mindkét tartomány hangjainak kitartása.
- **Bal oldali pedál:** A bal oldali tartomány hangjainak kitartása.

Oktáveltolás az egyes szakaszok esetén:

Ugyanaz a művelet, mint a Duál mód esetén (22. oldal).

A billentyűzet két tartománya közötti hangerőarány beállítása:

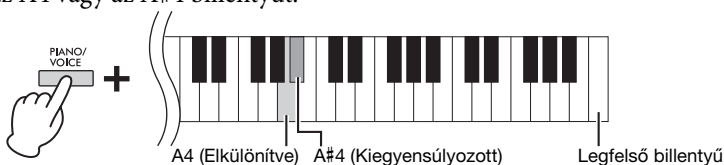
Ugyanaz a művelet, mint a Duál mód esetén (22. oldal).

3. A Duál módból való kilépéshez tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le a [+R] és a [-L] gombot.

A Duó típus kiválasztása

Beállíthatja, hogy a hangszórókból hogyan szóljon a hang. Ha az „Elkülönítve” beállítást választja ki, a bal szólam a bal oldali hangszóróból, míg a jobb szólam a jobb oldali hangszóróból fog szólani. Ha a „Kiegyensúlyozott” beállítást választja ki, a hangszórókból természetes egyensúlyban szól a két szólam.

A beállítás módosításához tartsa nyomva a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le az A4 vagy az A#4 billentyűt.



MEGJEGYZÉS

- Az osztáspont csak az E3 billentyű lehet.
- Duó módban a VRM nem működik.
- Ha a Duó mód beállítása az „Elkülönítve”, akkor a Zengetés és a Binaurális mintavétel/Sztereofonikus hangerősítés nem működik.
- Ha a Duál mód be van kapcsolva, a Duó mód bekapcsolásakor a hangszer kilép a Duál módból, és az 1. hangszín lesz a teljes billentyűzet hangszíne.

Beállítási tartomány:

-2 - 0 - +2

Beállítási tartomány:

-6 - 0 - +6

Alapértelmezett beállítás:

Elkülönítve

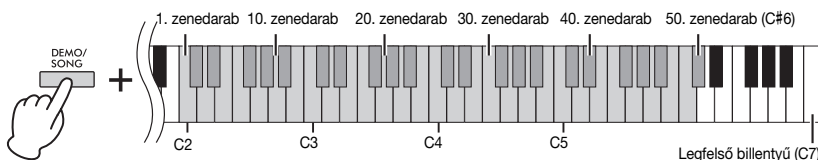
Zenedarabok lejátszása és gyakorlás

Az 50 beépített zenedarab meghallgatása

A demó zenedarabokon kívül beépített zenedarabok segítségével is megismerheti a hangszer képességeit.

1. Keresse meg a lejátszani kívánt zenedarab számát a hangszerhez mellékelt „50 Classical Music Masterpieces” (50 klasszikus zenemű) című füzetben.
2. A lejátszás elindításához tartsa nyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja le a C2–C# 6 tartomány megfelelő billentyűjét.

A beépített zongoradarabok számai a C2–C#6 billentyűkhöz vannak hozzárendelve.



Lejátszás közben az [+R] és az [-L] lámpa világít, a [PLAY] lámpa pedig villog az aktuális tempó szerint. A beépített zenedarabok lejátszása sorrend szerint történik, a kiválasztott zenedarabtól kezdve. Az utolsó beépített zenedarab után a hangszer visszatér az első beépített zenedarabra, és újból kezdi az egész lejátszást, amíg a felhasználó le nem állítja.

Lejátszás közben az alábbi módon válthat a beépített zenedarabok között:

A [+R], illetve [-L] gombbal lehet a következő, illetve az előző beépített zenedarabra lépni; a kívánt zenedarabot pedig közvetlenül kiválaszhatja, ha a [DEMO/SONG] gomb nyomva tartása közben megnyomja a megfelelő gombot.

A tempó módosítása lejátszás közben:

Nyomja meg a [METRONOME] gombot, majd az [+R] vagy az [-L] gombot a tempó eggyel való növeléséhez vagy csökkentéséhez. A többi művelet ugyanaz, mint a metronóm tempójának beállítása esetén (17. oldal).

Lejátszás a zenedarab elejétől kezdve

Lejátszás közben nyomja meg egyszerre a [+R] és a [-L] gombot a zenedarab elejére történő ugráshoz, majd folytassa a lejátszást a legutóbb megadott tempóban.

3. Nyomja meg a [DEMO/SONG] vagy a [PLAY] gombot a lejátszás leállításához.

Ekkor kialszik a [PLAY], a [+R] és a [-L] jelzőfény.

Zenedarab:

A kézikönyvben az előadásadatok elnevezése „zenedarab”. A hangszer 50 beépített zenedarabot és bemutató zenedarabokat tartalmaz.

MEGJEGYZÉS

A beépített zenedarab hallgatása közben játszhat is a billentyűzeten. Azt is módosíthatja, hogy milyen hangszínen szólaljon meg a hangszer játék közben.

MEGJEGYZÉS

A számítógépről áthelyezett gyári zenedarabok, demó zenedarabok és egyéb darabok (maximum tíz) egymást követően lejátszhatók az egyes kategóriákon belül.

MEGJEGYZÉS

SMF-fájlok áttöltésével további zenedarabokat is importálhat a számítógépről. Ennek módjáról az internetről letölthető „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat (9. oldal).

Számítógépről betöltött zenedarabok meghallgatása

Akár 10 zenedarabot is átvihet számítógépről a hangszerre, és lejátszhatja őket rajta. Ha bővebben szeretne tájékozódni a zenedarabok számítógépről való átviteléről és a hangszeren való lejátszásukról, tekintse meg a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című részt a webhelyen (9. oldal).

Számítógép csatlakoztatása esetén használható fájlformátusok

.mid kiterjesztésű fájlok (0-s és 1-es formátumú SMF)

MEGJEGYZÉS

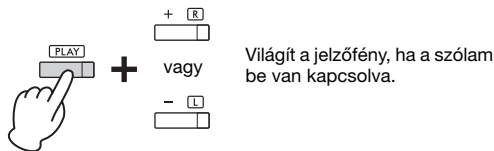
A 0-s és 1-es formátumú MIDI-fájlok némelyike olyan adatokat tartalmazhat, amelyeket nem támogat a digitális zongora, ezért előfordulhat, hogy az ilyen fájlok nem az eredeti elképzelés szerint fognak szólalni. Ilyen esetben a lejátszási csatornáknál az „1&2” érték megadásával valószínűleg valóságosabb módon lejátszható a zenedarab. Ennek módjáról a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című szakaszban olvashat a webhelyen (9. oldal).

Egykezes szólam lejátszása

A demó zenedarabokon kívül (19. oldal) az összes zenedarab esetén külön-külön be-, illetve kikapcsolhatja a bal és a jobb kéz szólamát. A [+R] kikapcsolásával például gyakorolhatja a jobb kéz szólamát, míg a bal kéz szólamát a hangszer játssza, és fordítva.

1. **Indítsa el a beépített zenedarab (24. oldal) vagy a felhasználói zenedarab (26. oldal) lejátszását.**
2. **A szólam be-, illetve kikapcsolásához tartsa nyomva a [PLAY] gombot, és közben nyomja le a [+R] vagy a [-L] gombot.**

Ki- és bekapcsolhatja a lejátszást, ha egymás után többször lenyomja ugyanazt a gombot, és közben nyomva tartja a [PLAY] gombot. Ekkor világítani kezd a gomb jelzőfénye, ami azt jelzi, hogy a megfelelő szólam be van kapcsolva.



3. **Gyakorolja a kikapcsolt szólam lejátszását.**

A tempó módosítása:

Nyomja meg a [METRONOME] gombot, majd az [+R] vagy az [-L] gombot a tempó eggyel való növeléséhez vagy csökkentéséhez. A többi művelet ugyanaz, mint a metronóm tempójának beállítása esetén (17. oldal).

4. **A lejátszást a [PLAY] gomb lenyomásával állíthatja le.**

MEGJEGYZÉS

Egy másik zenedarab kiválasztásával törlődik a szólamok beállított állapota.

MEGJEGYZÉS

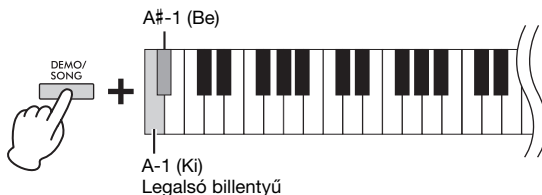
Az „50 Classical Music Masterpieces” (50 klasszikus zenemű) 16–20. zenedarabja zongoraduett. A jobb kéz szólamát az első játékos, a bal kéz szólamát pedig a második játékos játszhatja.

Lejátszás azonnal az első hangtól kezdve (Gyors játék)

A Gyors játék funkció segítségével megadhatja, hogy a hangszer a zenedarabot az első hangtól kezdve játssza le, vagy hagyjon némi szünetet az első hang megszólalása előtt.

A Gyors játék be-/kikapcsolása:

Tartsa nyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja le az A# -1 billentyűt a funkció bekapcsolásához, illetve az A-1 billentyűt a funkció kikapcsolásához.



Alapértelmezett beállítás:

Be

Az előadás felvétele

Nem csupán a játékát veheti fel (Gyors felvétel), hanem két szólamot (bal és jobb kéz) is felvehet külön-külön. A felvett zenedarab elnevezése User Song, és szabványos MIDI-fájlként (SMF; 29. oldal) a számítógépre menthető.

Az előadás felvétele

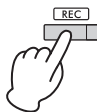
1. A felvételhez válassza ki a kívánt hangszínt, és állítsa be a többi paramétert, például az ütésszámot (ütemmutató).

A hangszín kiválasztásának módját lásd: 18. oldal. Szükség szerint állítsa be a többi paramétert is, például az ütésszámot (ütemmutatót) és az effekteket.

2. Aktiválja a Felvételi készenlét módot.

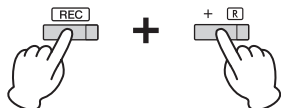
Gyors felvétel

Nyomja meg a [REC] gombot a Felvételi készenlét mód aktiválásához. A hangszer ekkor automatikusan felveszi a játékát a jobb kéz szólamának tárhelyébe. Vegye figyelembe, hogy a jobb és a bal kezes szólam már felvett adatai törlődni fognak a Gyors felvétel következtében.

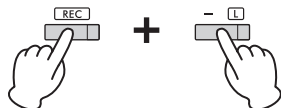


Felvétel az egyes szólamok tárhelyébe

Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja le a [+R] vagy a [-L] gombot; ezzel aktiválja a felvételi készenlét módot a rögzíteni kívánt szólam esetén.



A jobb kéz szólamának felvétele ([+R])



A bal kéz szólamának felvétele ([-L])

Ha már felvett adatokat a másik szólam tárhelyébe, akkor felvétel közben a szólamhoz tartozó adatokat lejátssza a hangszer.

A szólam ki- vagy bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő szólam gombját ([+R] vagy [-L]), miközben lenyomva tartja a [PLAY] gombot.

Kilépés a felvételi készenlét módból:

Nyomja meg a [REC] gombot.

3. A felvétel elindításához kezdjen el játszani a hangszeren, vagy nyomja le a [PLAY] gombot.

Ekkor kigyullad a [REC] jelzőfény, a felvenni kívánt szólam jelzőfénye pedig az aktuális tempónak megfelelően villogni kezd.

4. A felvétel leállításához nyomja le a [REC] vagy a [PLAY] gombot.

Kigyulladnak a [REC], a [PLAY], a [+R] és a [-L] jelzőfények, ami azt jelzi, hogy folyamatban van a felvett adatok mentése. A mentés befejeződésekor a jelzőfények kialszanak, ami azt jelzi, hogy a hangszer elvégezte a felvétel tárolását.

5. A felvett zenedarab lejátszásához nyomja le a [PLAY] gombot.

A lejátszást a [PLAY] gomb ismételt lenyomásával állíthatja le.

A másik szólam felvétele

Ismételje meg a fenti műveleteket. A 2. lépésben kövesse a „Felvétel az egyes szólamok tárhelyébe” című rész instrukcióit.

MEGJEGYZÉS

A hangszer felvételi funkciója MIDI-adatokként rögzíti az előadását. Ha audióadatokat szeretne felvenni, csatlakoztathat számítógépet a hangszerhez. A részletekért tekintse meg a 28. oldalt.

MEGJEGYZÉS

A felvételhez használhat metronómot; a metronóm hangja azonban a felvételen nem fog hallatszani.

MEGJEGYZÉS

Duó módban (23. oldal) a hangszer mindkét szólamot rögzíti. Nem adható meg az a szólam, amelyre a felvételt el szeretné készíteni.

ÉRTESÍTÉS

Vegye figyelembe, hogy ha egy adatokat tartalmazó szólamba rögzíti a játékát, akkor a hangszer felülírja a már rögzített adatokat az új adatokkal.

MEGJEGYZÉS

Ha a hangszer adattárolási kapacitása véges a Felvételi készenlét mód aktiválásakor, a [REC] és a [PLAY] lámpa körülbelül három másodpercig gyorsan villog.

ÉRTESÍTÉS

Ne kapcsolja ki a hangszer, amíg az a felvett adatokat menti (amíg a jelzőfények villognak). Ellenkező esetben elveszik az összes felvett adat.

Felvételi kapacitás

A hangszer legfeljebb 250 KB adatot képes rögzíteni (kb. 11 000 hang).

A felvett zenedarab kezdeti beállításainak módosítása

A rögzítés után is módosíthatók a következő paraméterek.

- Az egyes szólamok esetén: hangszín, hangerőegyensúly (Duál/Duó), zenetés mértéke
- Az egész zenedarab esetén: tempó, zenetéstípus

1. **Állítsa be kívánsága szerint a fenti paramétereket.**
2. **A felvételi készenlét mód aktiválásához tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja le a kívánt szólam gombját.**
Ekkor villogni kezd a [REC] és a [PLAY] jelzőfény, valamint a kiválasztott szólam ([+R] vagy [-L]) jelzőfénye.
Ekkor ne nyomja le a [PLAY] vagy bármely másik gombot, különben törlődnek az eredetileg felvett előadás adatai.
3. **A [REC] gomb nyomva tartása mellett a [PLAY] gomb lenyomásával kiléphet a felvételi készenlét módból.**
Ekkor kigyullad a [REC], a [PLAY], a [+R] és a [-L] jelzőfény. A mentés befejeződésekor a jelzőfények kialszanak, ami azt jelzi, hogy a hangszer elvégezte a műveletet.

A zenedarab lejátszásával hagyja jóvá a beállítást.

A felvett adatok törlése

Az egész zenedarab törlése:

1. **Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja le a [DEMO/SONG] gombot.**
A [REC] és a [PLAY] lámpa felváltva villogni kezd.
Az állapotból való kilépéshez nyomja meg a [REC] gombot.
2. **A teljes zenedarab törléséhez nyomja le a [PLAY] gombot.**
Ekkor kigyullad a [REC], a [PLAY], a [+R] és a [-L] jelzőfény.
A művelet befejeződésekor kialszik az összes jelzőfény.

Az egyik szólam törlése:

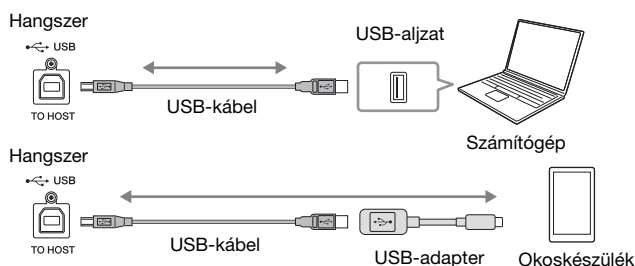
1. **Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja le a [+R] vagy a [-L] gombot (a törölni kívánt szólamtól függően); ezzel aktiválja a felvételi készenlét módot a törölni kívánt szólam esetén.**
Ekkor villogni kezd a [REC] és a [PLAY] jelzőfény, valamint a kiválasztott szólam ([+R] vagy [-L]) jelzőfénye.
2. **A [PLAY] gomb lenyomásával indítsa el a felvételt anélkül, hogy játszana a hangszeren.**
Ekkor villogni kezd a kiválasztott szólam ([+R] vagy [-L]) jelzőfénye.
3. **A felvétel leállításához nyomja le a [REC] vagy a [PLAY] gombot.**
A hangszer a kiválasztott szólam minden felvett adatát törli, és kialszik a jelzőfény.

MEGJEGYZÉS

Ha nem vett fel felhasználói zenedarabot a hangszerre, a [REC] és a [PLAY] lámpa három másodpercig gyorsan villog.

A hangszer használata számítógéppel vagy okoskészüléssel

Ha USB-kábellel számítógépet vagy okoskészüléket csatlakoztat az [USB TO HOST] aljzathoz, átvihet előadásadatokat és zenedarabokat a számítógépre és az okoskészülékre, illetve fordított irányban.



A csatlakoztatásról és MIDI-adatok számítógépes átviteléről/fogadásáról a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című szakaszban olvashat a webhelyen (9. oldal).

Okoskészülék csatlakoztatásáról a „Smart Device Connection Manual” (Okoskészülék csatlakoztatásának kézikönyve) című útmutatóban olvashat a webhelyen. Ha az okoseszközre készült „Smart Pianist” alkalmazást használja a hangszerrel, az alkalmazás kapcsolódási varázslója segítséget nyújt a hangszer és az okoskészülék megfelelő csatlakoztatásában. A részletekért tekintse meg a 9. oldalt.

ÉRTEŚÍTÉS

- 3 méternél rövidebb, AB típusú USB-kábelt használjon. USB 3.0 kábel nem használható.
- Ne helyezze instabil helyre az okoskészüléket. Ellenkező esetben a készülék leeshet, ami kárt eredményezhet.

MEGJEGYZÉS

A MIDI használatáról az interneten megtalálható „MIDI Reference” (MIDI-kézikönyv) című dokumentumban olvashat (9. oldal).

Alkalmazás használata okoskészüléken

Okoskészülékén egy alkalmazás segítségével kényelmes funkciókat vehet használatba, és még nagyobb örömet okozhat a hangszer. Különösen az okoskészüléken futtatható, különleges fejlesztésű Smart Pianist alkalmazás segítségével távolról vezérelheti a digitális zongorát, ami még nagyobb fokú kényelmet és rugalmasságot nyújt. A kompatibilis okoskészülékekről és alkalmazásokról a következő oldalon tájékozódhat:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

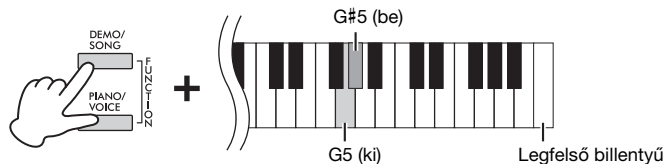
Audióadatok lejátszása/felvétele (USB-audióinterfész)

A hangszer segítségével lejátszhat audióadatokat okoskészüléken és számítógépen egyaránt. Ezenkívül felveheti hangszeres játékát audióadatként az okoskészülékén vagy számítógépén található zenekezelő alkalmazásba.

Audio Loopback be/ki

Beállítható, hogy az [USB TO HOST] aljzatról érkező hang a hangszeres előadással együtt visszakerüljön-e a számítógépre vagy okoskészülékre (Audio Loopback funkció). Ha azt szeretné, hogy visszakerüljön, az Audio Loopback beállításnál az „On” értéket adja meg.

Tartsa lenyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja meg a G5 billentyűt a paraméter kikapcsolásához, illetve a G#5 billentyűt a bekapcsolásához.



MEGJEGYZÉS

- A bemeneti hang hangereje a számítógépen, illetve az okoskészüléken állítható be.
- Ha Windows rendszerű számítógépen használja ezt a funkciót, telepítse a Yamaha Steinberg USB-illesztőprogramot a számítógépre. Ennek módjáról az internetről letölthető „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat (9. oldal).

Alapértelmezett beállítás:

Be

ÉRTEŚÍTÉS

Ha DAW-t (Digital Audio Workstation) használ a hangszerhez, az Audio Loopback beállításnál az OFF értéket adja meg. Ellenkező esetben hangos zajok keletkezhetnek, a számítógép/okoskészülék beállításaitól vagy az alkalmazástól függően.

Az adatok biztonsági mentése, a beállítások inicializálása

A hangszer kikapcsolása esetén is tárolt adatok

A következő beállítások és adatok a hangszer kikapcsolása esetén is megmaradnak.

- Metronóm hangereje
- Metronóm ütése (ütemmutató)
- Billentésérzékenység
- Hangolás
- Intelligent Acoustic Control Depth
- Intelligent Acoustic Control be-/kikapcsolt állapota
- Binaurális mintavétel/Sztereofonikus hangerősítés be/ki
- A műveletek megerősítését jelző hangok be-/kikapcsolása
- Automatikus kikapcsolás funkció be-/kikapcsolt állapota
- Hangszóró be/ki
- Duó típus Elkülönítve/Kiegyensúlyozott
- Felhasználói zenedarab
- Számítógépről áttöltött zenedarabok (SMF-fájlok)

A felhasználói zenedarab mentése számítógépre

A fent ismertetett adatok közül csak a felhasználói zenedarab (USERSONG00.MID) másolható át számítógépre és menthető SMF-fájlként. Ennek módjáról az internetről letölthető „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat (9. oldal).

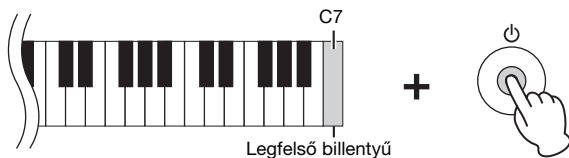
ÉRTEŚÍTÉS

A mentett adatok elveszhetnek helytelen művelet vagy meghibásodás következtében. A fontos adatokat mentse külső eszközre, például számítógépre.

A beállítások inicializálása

A művelet során az összes adat (kivéve a zenedarabokat) visszaáll a gyárilag beállított alapértékre.

Az inicializálás végrehajtásához tartsa nyomva a C7 billentyűt (a legmagasabb), és közben kapcsolja be a hangszer.



ÉRTEŚÍTÉS

Ne kapcsolja ki a hangszer, amíg az az inicializálást végzi (vagyis amíg a [REC], a [PLAY], a [+R] és a [-L] jelzőfények villognak).

MEGJEGYZÉS

Ha a hangszer valamilyen okból hibásan működne, kapcsolja ki, majd hajtja végre az inicializálást.

A hangszeren futó firmware-verzió ellenőrzése

Angol nyelven meghallgathatja, hogy milyen verziójú firmware található a hangszeren.

Tartsa nyomva egyszerre a [DEMO/SONG] és a [PIANO/VOICE] gombot, és közben nyomja le az B0 billentyűt.



Tudnivalók a legújabb firmware-verzióról

A Yamaha értesítés nélkül időnként frissítheti a terméken futó firmware-t a fejlesztések érdekében.

Webhelyünkön megnézheti, hogy melyik a legújabb kiadás, és frissítheti a hangszerén futó firmware-t.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A hangszer hirtelen vagy váratlanul kikapcsolódik.	Ez normális jelenség, ha az Automatikus kikapcsolás funkció be van kapcsolva (12. oldal). Az automatikus kikapcsolás funkció kikapcsolható.
A hangszer nem kapcsolódik be.	A kábelek nem megfelelően vannak csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az egyenáramú csatlakozódugó stabilan csatlakozik-e a hangszer DC IN aljzatához, és hogy a hálózati csatlakozódugó stabilan csatlakozik-e a hálózati aljzathoz (12. oldal).
Halk kattanás vagy pukkanásszerű hang hallatszik a hangszer be- vagy kikapcsolásakor.	Ez nem utal hibára, a hangszer tápellátásának normális velejárója.
Zaj hallatszik a hangszórókból vagy a fejhallgatóból.	A zajt okozhatja a hangszer közvetlen közelében működő mobiltelefon. Kapcsolja ki a mobiltelefont, vagy vigye távolabb a hangszertől.
A metronóm vagy a zenedarab kissé kiesik a tempóból, amikor játszik a billentyűzeten.	Erre akkor kerülhet sor, ha a Grand Expression Modeling beállítása „Dinamikus”. Ilyen esetben módosítsa a Grand Expression Modeling beállítását „Statikus” értékre (15. oldal).
Az általános hangerő túl halk, vagy egyáltalán nem is hallatszik hang.	A hangszer általános hangereje túl alacsonyra van állítva. Állítsa be a kívánt hangerőt a [MASTER VOLUME] szabályozóval (10. oldal).
	Ellenőrizze, hogy nincs-e fejhallgató vagy adapter csatlakoztatva a [PHONES] aljzathoz (13. oldal).
	A hangszóró beállítása „Ki”. Módosítsa a hangszóró beállítását „Normál” vagy „Be” értékre (13. oldal).
	Gondoskodjon róla, hogy a helyi hangképzés funkció be legyen kapcsolva. Ennek módjáról a „MIDI Reference” (MIDI-kézikönyv) című dokumentumban olvashat (9. oldal).
A pedálok nem működnek.	Előfordulhat, hogy a pedálhoz tartozó kábel nincs megfelelően csatlakoztatva a [TO PEDAL] aljzathoz. A pedálkábel csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a kábelcsatlakozó fémrésze teljesen eltűnjön az aljzatban (32. oldal).
A hangkitartó pedál nem a várt módon működik.	Akkor nyomta le a hangkitartó pedált, amikor bekapcsolta a tápfeszültséget. Ez nem hibás működés; engedje fel a pedált, és a funkció visszaállításához nyomja le ismét.

Szójegyzék

VRM (Virtual Resonance Modeling)

Ha egy valódi akusztikus zongorán a hangkitartó pedált lenyomva megnyomnak egy billentyűt, akkor nem csupán a lenyomott billentyű húrja fog rezonálni, hanem más hurok és a rezonátortest is. Ezek mindegyike befolyást gyakorol a másakra, ami által létrejön egy telt és kiváló hangzás, amely hosszan és intenzíven szól. A hangszer VRM technológiája reprodukálja a hurok és a rezonátortest rezonanciája közötti bonyolult együtthatást, ami által a hangzás még inkább egy valódi akusztikus zongorára hasonlít. Mivel a rezonancia azonnal megvalósul az adott billentyűktől és a pedáltól függően, kifejező módon alakíthatja a hangzást a billentyűlenyomás időzítésével, valamint a pedállenyomás időzítésével és mélységével.

Grand Expression Modeling

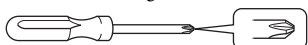
Egy valódi akusztikus zongorán finoman alakítható a hangzás azáltal, hogy a zenész mikor nyomja le és mikor engedi fel a billentyűket. Ha például teljesen lenyomja a billentyűt, akkor a billentyű megüti az alatta lévő billentyűágyat, és a zaj eléri a hurokat, ami miatt kissé megváltozik a hangzás. Továbbá a hangzás annak függvényében is módosul, hogy milyen gyorsan emeli fel a billentyűt, amikor leengedi a hangkitartót a hurokra a hangnémitás érdekében. A Grand Expression Modeling technológia előidézi ezeket az érintésre előálló finom változásokat a hangzásban. Így erős játékkal hangsúlyos hangzást teremthet, illetve finom játékkal rezonanciát idézhet elő, ami rendkívül kifejező hangzást eredményez. Élesebb hang hallható, ha staccato megszólaltatással játszik, valamint kitarított hang jön létre a billentyűk lassan történő felengedésekor.

A zongoraállvány összeszerelése

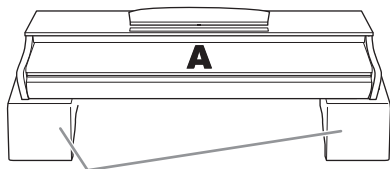
⚠ FIGYELEM

- A hangszer összeszerelését stabil és sima felületen, elegendő hely biztosítása mellett végezze.
- Ügyeljen arra, hogy ne tévessze össze az alkatrészeket, és mindig figyeljen az alkatrészek összeszerelésének helyes irányára. Kérjük, hogy az alább leírt sorrendet betartva végezze az összeszerelést.
- Az állvány összeszereléséhez legalább két személy szükséges.
- Ügyeljen arra, hogy a megfelelő méretű csavarokat használja. Ne használjon más csavarokat. Nem megfelelő csavarok használata esetén a hangszer károsodhat és meghibásodhat.
- A hangszer összeszerelése után húzza meg az összes csavart.
- A hangszer szétszereléséhez fordított sorrendben hajtsa végre az alábbi összeszerelési eljárást.

Az összeszereléshez egy megfelelő méretű keresztfejű („csillag”) csavarhúzó szükséges.

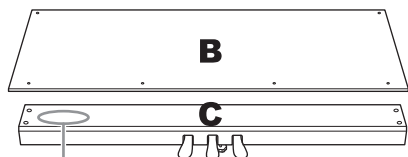


Vegyen ki minden alkatrészt a csomagból, és ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valami.



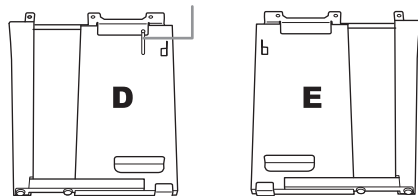
Habszivacsok

Távolítsa el a habszivacsokat a csomagolásból, helyezze őket a padlóra, majd tegye rájuk az A elemet. Úgy helyezze el a szivacsokat, hogy ne takarják el az A elem alján található csatlakozásokat.



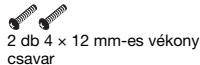
Mellékelt pedálkábel

Kábeltartó

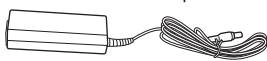


4 db 6 x 20 mm-es hosszú csavar

1 db hálózati tápkábel



2 db 4 x 12 mm-es vékony csavar



1 db hálózati adapter

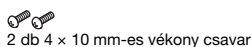


4 db 4 x 20 mm-es hosszú csavar

A forgalomba hozatal országától függően előfordulhat, hogy a hálózati kábel és a hálózati adapter az ábrán láthatótól eltérően néz ki, vagy pedig egyáltalán nem képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.



6 db 6 x 16 mm-es hosszú csavar



2 db 4 x 10 mm-es vékony csavar

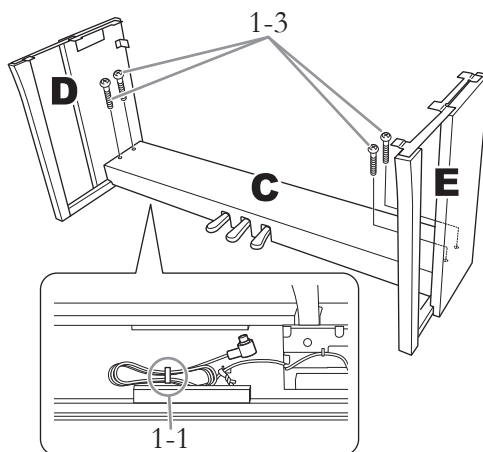


4 db sapka



1 db fejjhallgatótartó

1. Rögzítse (ujjal meghúzva) a C elemet a D és E oldalpanelhez.

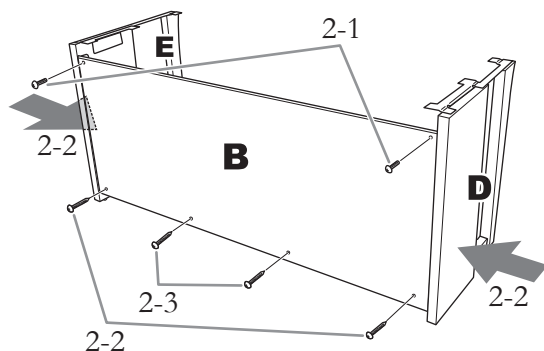


- 1-1 Egyenesítse ki a pedál kábelét.

- 1-2 Illessze a D és az E oldalpanelt a C elem végeihez.

- 1-3 Rögzítse a D és az E oldalpanelt a C elemhez a hosszú csavarok (6 x 20 mm) ujjal történő meghúzásával.

2. Rögzítse a B hátlapot.



- 2-1 Igazítsa a B elem felső oldalán található csavarlyukakat a D és E oldalpanelen található lyukakhoz, majd a két vékony csavar (4 x 12 mm) ujjal való meghúzásával rögzítse a B elem felső sarkait a D és E oldalpanelhez.

- 2-2 Nyomja kívülről befelé a D és az E oldalpanel alját, és közben rögzítse a B hátlap alját a két pozdorjacsavarral (4 x 20 mm).

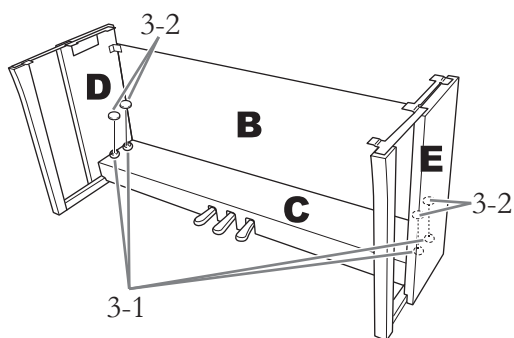
2-3 A B hátlap rögzítéséhez helyezze be a másik két pozdorjacsavart (4 × 20 mm) a másik két csavarnyílásba.

2-4 Erősen húzza meg a B hátlap felső részén lévő csavarokat, amelyeket a 2-1. lépésben helyezett be.

3. Rögzítse a C elemet.

3-1 Erősen húzza meg a C elemen lévő csavarokat, amelyeket az 1-3. lépésben helyezett be.

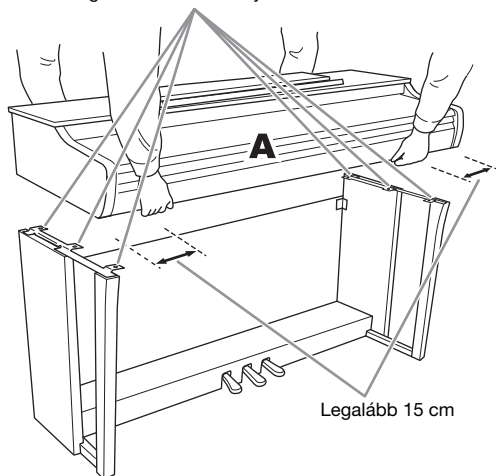
3-2 Tegye a sapkákat a csavarok fejére.



4. Helyezze fel az A főegységet.

Mindkét személy ügyeljen arra, hogy felhelyezéskor a szélétől legalább 15 cm-rel beljebb fogja meg a főegységet.

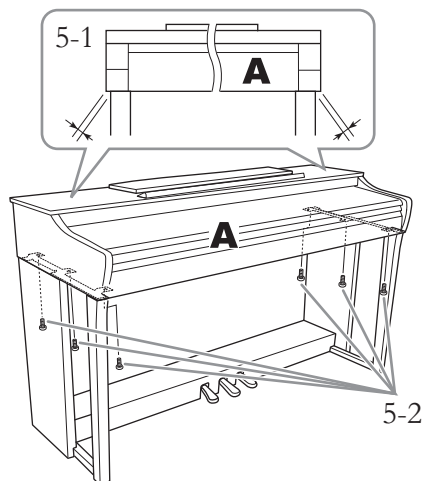
Igazítsa be a csavarlyukakat.



⚠ FIGYELEM

- Fordítson különös figyelmet arra, hogy ne ejtse le a főegységet, és hogy ne csípődjenek be az ujjai.
- A főegységet csak a fenti ábrán jelzett helyeken szabad megfogni a felemeléshez.

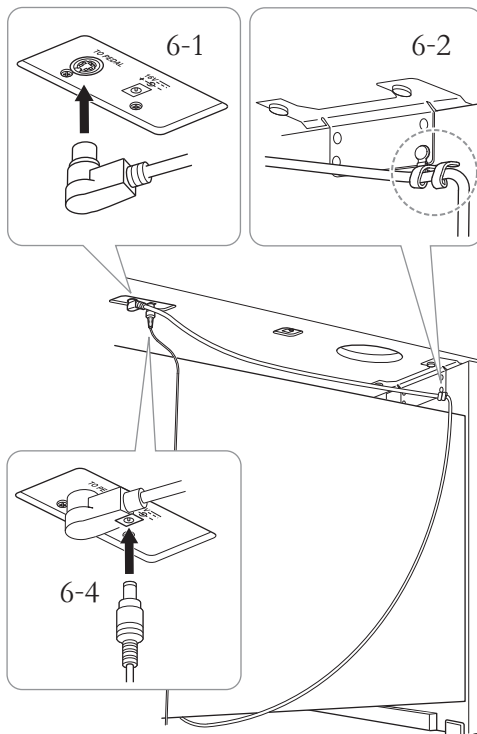
5. Rögzítse az A főegységet.



5-1 Úgy helyezze el az A főegységet, hogy az szemből nézve középen helyezkedjen el, vagyis egyenlő mértékben nyúljon túl a D és az E oldalpanelen.

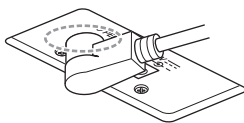
5-2 Rögzítse az A főegységet a rövid csavarok (6 × 16 mm) meghúzásával.

6. Csatlakoztassa a pedálkábelét és a hálózati adaptert.



6-1 Csatlakoztassa a pedálkábel a hátsó aljzatba.

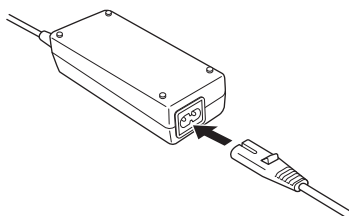
A pedálkábel csatlakoztatásakor dugja be stabilan a dugót úgy, hogy a fémrésze teljesen eltűnjön az aljzatban.



6-2 Biztonságosan tekerje fel a kábeltartót a pedálkábelre.

A kábeltartó a D elemhez van rögzítve.

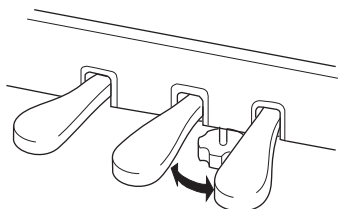
6-3 Csatlakoztassa a hálózati tápkábel egyik végét a hálózati adapterhez.



6-4 Dugja be a hálózati adapter egyenáramú csatlakozóját a DC IN aljzatba.

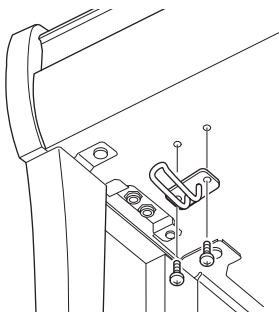
7. Állítsa be az alátámasztó lábat.

Forgassa el az alátámasztó lábat, amíg az stabilan felfekszik a padlóra.



8. Szerelje fel a fejhallgatótartót.

A két vékony csavar (4 × 10 mm) segítségével szerelje fel a fejhallgatótartót az alábbi ábra szerint.

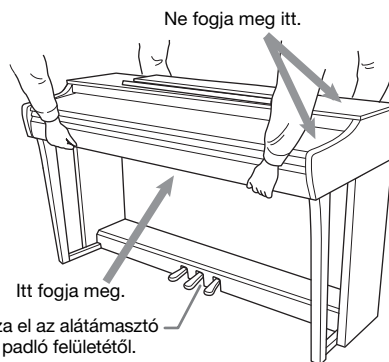


Az összeszerelés után ellenőrizze az alábbiakat:

- **Nem maradt ki valamelyik alkatrész?**
→ Ha igen, olvassa el ismét az összeszerelési útmutatót, és javítsa ki az esetleges hibát.
- **A hangszer megfelelő távolságban van az ajtóktól, illetve az egyéb mozgatható berendezési tárgyaktól?**
→ Ha nem, helyezze át a hangszert az állvánnyal együtt egy megfelelő helyre.
- **A hangszeren való játék közben, illetve a hangszer mozgásakor nem zörög az állvány vagy a hangszer?**
→ Ha igen, húzza meg az összes csavart.
- **Amikor lenyomja valamelyik pedált, nem mozog a pedáltartó egység?**
→ Ha igen, forgassa az alátámasztó lábat, hogy az stabilan a talajra támaszkodjon.
- **Megfelelően csatlakoztatta a pedálkábel és az adapter csatlakozóját az aljzatokba?**
→ Ellenőrizze a kábeleket és a csatlakoztatásokat.

FIGYELEM

Mozgatáskor csak a főegység aljánál fogva szabad megemelni a hangszert. Ne próbálja megemelni a hangszert a billentyűzetfedélnél vagy a fedőlaponál fogva. Helytelen kezelés vagy mozgatás esetén a hangszer károsodhat, és akár személyi sérülés is történhet.



Válassza el az alátámasztó lábat a padló felületétől.

Szállítás

Költözéskor a hangszert más berendezési tárgyakkal együtt szállíthatja. A készüléket szállíthatja egyben (összeszerelt állapotban), vagy szedje szét úgy, ahogyan a gyári csomagolásban megtalálható volt. Arra azonban mindig ügyelni kell, hogy a szállítás során a hangszer maradjon vízszintes helyzetben. A hangszert ne döntse neki a falnak, és ne állítsa az oldalára. Óvja a hangszert az erős rázkódástól és ütésektől. Az összeszerelt hangszer szállításakor ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelően meg vannak-e húzva, és nem lazultak-e meg a hangszer mozgásától.

FIGYELEM

Ha játék közben a hangszer nyikorog vagy labilisnak tűnik, nézze át ismét az összeszerelési útmutató lépéseit és az ábrákat, majd húzza meg ismét az összes csavart.

Műszaki adatok

		CLP-725		
Terméknév		Digitális zongora		
Méret/tömeg	Szélesség [Fényezett felülettel rendelkező modellek]	1 350 mm [1 353 mm]		
	Magasság [Fényezett felülettel rendelkező modellek]	Lecsukott kottatartóval	849 mm [851 mm]	
		Kinyitott kottatartóval	1 003 mm [1 004 mm]	
	Mélység [Fényezett felülettel rendelkező modellek]	414 mm [415 mm]		
	Tömeg [Fényezett felülettel rendelkező modellek]	43 kg [45 kg]		
Vezérlőfelület	Billentyűzet	Billentyűk száma	88	
		Típus	GrandTouch-S billentyűzet: szintetikus ébenfa és elefántcsont fedőlappal, gátlómű	
		Billentésérzékenység	Hard/Medium/Soft/Fixed (Kemény/Közepes/Lágy/Állandó)	
	Pedál	Pedálok száma	3: Hangkitartó (a Félig lenyomott pedál funkcióval), Sostenuto, Soft	
Panel	Nyelv	Angol		
Test	Billentyűzetfedél típusa	Beecsúsztatható		
	Kottatartó	Igen (kottatartó kapcsolakkal)		
Hangszínek	Hangképzés	Zongorahang	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Binaurális mintavétel	Igen (csak a „CFX Grand” hangszínnél)	
	Zongorahangzást keltő effekts	VRM	Igen	
		Grand Expression Modeling	Igen	
		Felengedési hangminták	Igen	
		Elhálás	Igen	
Polifónia (max.)	256			
Beépített	Hangszínek száma	10		
Effektek	Típusok	Zengetés	4 féle	
		Intelligens akusztikus szabályozás (IAC)	Igen	
		Sztereofonikus hangerősítés	Igen	
	Funkciók	Duál	Igen	
Duó		Igen		
Felvétel/ lejátszás (Csak MIDI- adatok; az audioadatok nem támogatottak)	Beépített	Gyári zenedarabok száma	10 demó hangszínbemutató, 50 klasszikus zenedarab	
		Zenedarabok száma	1	
		Sávok száma	2	
	Formátum	Adatmennyiség	Kb. 250 kB/zenedarab (kb. 11 000 hang)	
		Lejátszás	SMF (0-s formátum, 1-es formátum)	
Funkciók	Vezérlőfunkciók	Metronóm	Igen	
		Tempórtomány	5 – 280	
		Tranzponálás	-6 – 0 – +6	
		Hangolás	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (kb. 0,2 Hz lépésekben)	
		USB-audiointerfész	Igen	
		Adattárolás és csatlakoztatás	Belső memória	Maximális összesített méret: 960 KB (Felhasználói zenedarab: egy zenedarab körülbelül 250 KB méretű, zenedarab-adatok betöltése számítógépről: legfeljebb 10 zenedarab)
Csatlakoztatás	DC IN	16 V		
	Fejhallgató	Szabványos, sztereo fejhallgatóaljzat (2 db)		
	USB TO HOST	Igen		
Hangrendszer	Erősítő	2 db 20 W teljesítményű		
	Hangszórók	12 cm x 2		
Tápellátás	Hálózati adapter	PA-300C (vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter)		
	Teljesítményfelvétel	12 W (a PA-300C hálózati adapter használata esetén)		
	Automatikus kikapcsolás	Igen		
Mellékelt tartozékok		Használati útmutató, Quick Operation Guide (Rövid útmutató), 50 klasszikus zenemű (kottafüzet), online termékrejestráció, jótállás*, Hálózati adapter* (PA-300C vagy ezzel egyenértékű), tápkábel*, zongoraszek* *Nem minden régióban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.		
Külön megvásárolható kiegészítők (Nem minden régióban kaphatók.)		Fejhallgató (HPH-150/HPH-100/HPH-50), vezeték nélküli MIDI-adapter (UD-BT01), Hálózati adapter (PA-300C vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter)		

* Jelen útmutató tartalma a kiadás dátumakor érvényes legfrissebb műszaki adatokon alapul. Ha az útmutató legújabb változatát szeretné használni, keresse fel a Yamaha webhelyét, majd töltsse le az útmutató fájlját. Mivel a műszaki adatok, eszközök, illetve a külön megvásárolható tartozékok nem mindenhol azonosak, érdeklődjön a helyi Yamaha-forgalmazónál.

Tárgymutató

Számok

50 beépített zenedarab24

Á

Audio Loopback28

Automatikus kikapcsolás12

Az adatok biztonsági mentése29

B

Bal kéz szólama25

Beépített zenedarabok24

Billentésérzékenység16

Billentyűzetfedél11

Binaurális mintavétel13

C

Computer-related Operations
(Számítógépes műveletek)9

D

Demó zenedarabok19

Demó zenedarabok listája19

Duál mód22

Duó23

F

Fejhallgató13

Félig lenyomott pedál14

Felvétel26

Firmware-verzió29

Főkapcsoló12

G

Grand Expression Modeling 15, 30

Gy

Gyakorlás25

Gyors játék25

H

Hálózati adapter12

Hangerő 10, 17

Hangkitartó pedál14

Hangmagasság21

Hangolás21

Hangszín18

Hangszínek listája18

Hangszóró13

Hz (Hertz)21

Í

Inicializálás29

Intelligens akusztikus szabályozás (IAC)15

J

Jobb kéz szólama25

K

Kottatartó 11

L

Lejátszás 24

M

Metronóm 17

MIDI Reference (MIDI-kézikönyv) 9

Műveletek megerősítését jelző hangok 16

Ó

Oktáv 22

P

Pedálok 14

Q

Quick Operation Guide (Rövid útmutató) 9

S

Smart Device Connection Manual (Okoskészülék
csatlakoztatásának kézikönyve) 9

Smart Pianist 9

Sostenuto pedál 14

Sz

Számítógép28

Sztereofonikus hangerősítés 13

T

Tartozékok 9

Tempó 17

Tompító pedál 14

Törlés 27

Transzponálás 21

Ű

USB TO HOST 10

USB-audióinterfész 28

Ütemmutató 17

Ütésszám 17

Útmutatók 9

V

Vezérlőelemek és aljzatok 10

VRM (Virtual Resonance Modeling) 14, 30

Z

Zenedarab 24

Zengetés 20

Zengetés mértéke 20

Zengetéstípus 20

Zengetéstípusok listája 20

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Spz o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta M9T010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjódfaerahúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-7803900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)